

# 1961 LE QUARTIER SAINT-ROCH

par Marc LESTAGE

Il paraît difficile de dissocier l'aventure épique du café-cabaret Chez Gérard et la petite histoire du quartier Saint-Roch de Québec au cours de la période d'euphorie et de prospérité qu'a connue cet arrondissement de Québec jusqu'au début des années 60.

Tout au long du dernier conflit mondial et dans l'après-guerre, le quartier Saint-Roch de Québec était véritablement le cœur de la Vieille Capitale. On y venait de toutes les municipalités rurales avoisinantes à bord de "taxis à sept passagers", en train, en autobus ou plus rarement dans sa propre voiture.

Le café Chez Gérard s'est alimenté de cette manne durant une dizaine d'années avant de devenir le café le plus à la mode de Québec. Le "patron", Gérard Thibeault, aujourd'hui âgé de 64 ans, travaille dans le sous-sol de sa résidence cossue de Sillery à rédiger un volume racontant cette époque qui doit paraître cette année. "Monsieur Gérard" semble sortir d'une

cure de jouvence lorsqu'il raconte "le bon temps" dont ses parties de pêche dans le nord avec Maurice Chevalier ou encore la fois où Josephine Baker était tellement chagrinée qu'elle a pleuré sur son épaule au point de détremper son veston.

Les plus de 40 ans vont sans doute prendre plaisir à retrouver Gérard dans ce livre. Fils d'un cultivateur d'Armagh dans Belchasse, Gérard Thibeault a fait son école normale à Québec. Il a décidé de rester en ville par la suite "parce que c'était plus payant d'être garçon de table que d'enseigner", dit-il.

Trois ans plus tard, à l'âge de 21 ans, le petit Gérard achetait un restaurant pour \$600 payable en 12 versements de \$50 par mois.

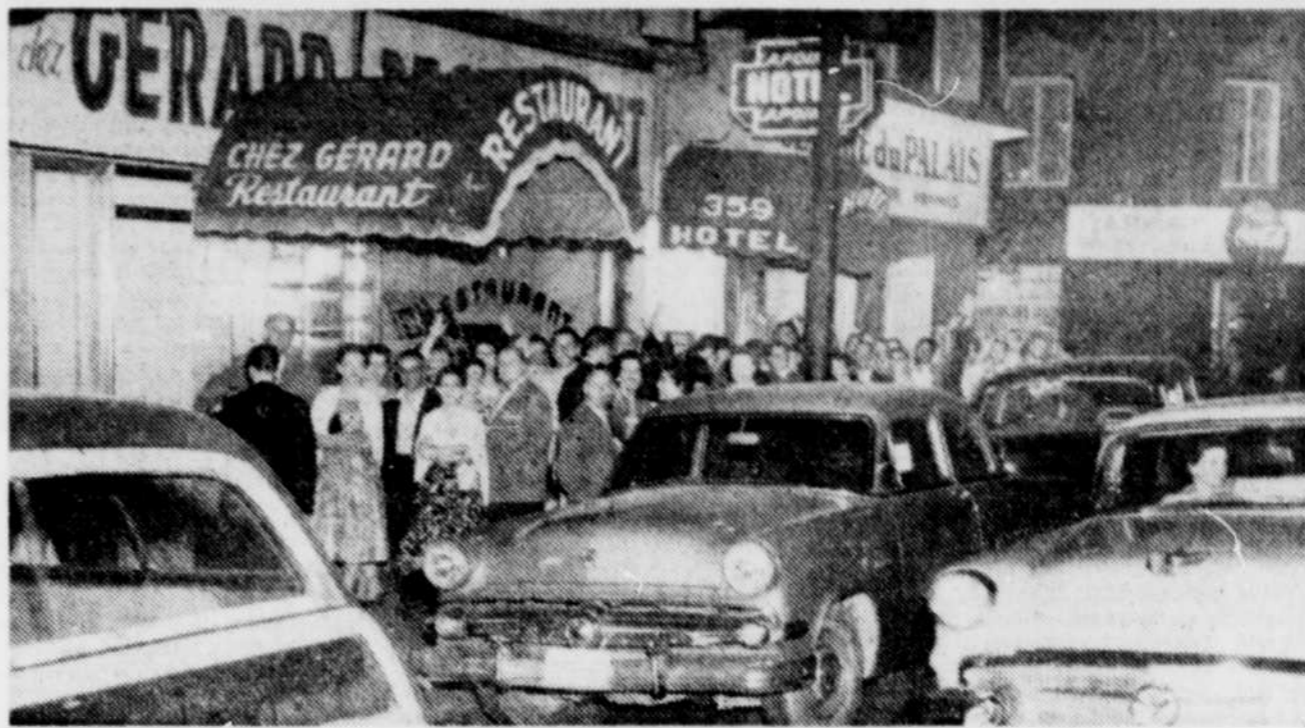
#### Le quartier

Les commerces de toutes sortes et le quartier Saint-Roch

(Suite à la page A2, 1re col.)

autres textes et photos, page A-3

# La belle époque du "cœur" de Québec



A la belle époque, on faisait la queue devant le cabaret Chez Gérard pour entendre les grandes vedettes.

**NDLR** — Les déboires financiers de la chaîne de magasins Paquet-Syndicat et l'interruption des travaux de construction de la bibliothèque posent avec une nouvelle acuité le problème de la survie du quartier Saint-Roch de Québec.

Trois journalistes du SOLEIL ont tenté, au cours d'une enquête, de faire le point de la situation et de dégager les grands enjeux de la réorganisation actuellement proposée par les pouvoirs politiques pour faire revivre ce quartier.

Après avoir rappelé (aujourd'hui) la "belle époque" du quartier jusqu'aux années 60, les journalistes Pierre-Paul Noreau, Denis Angers et Marc Lestage proposent à nos lecteurs (lundi et mardi) d'observer de plus près les motifs de l'exode de cette population dans les années 70 et de la sclérose de l'activité économique du milieu en ce début des années 80.

En conclusion, l'équipe dresse (mercredi) un bilan des moyens et projets politiques proposés afin de contrer ces phénomènes.

Purement et simplement  
EAU DE SOURCE  
**BELAIR**  
VENTE ET LOCATION  
843-0147  
Ross Chicoiné, prés.

# LE SOLEIL

**REMY BEAULIEU & ASSOCIES**  
DOCTEURS EN OPTOMETRIE  
376, du Roi, suite 308. Tél.: 524-8417  
(En haut Société des Alcools)

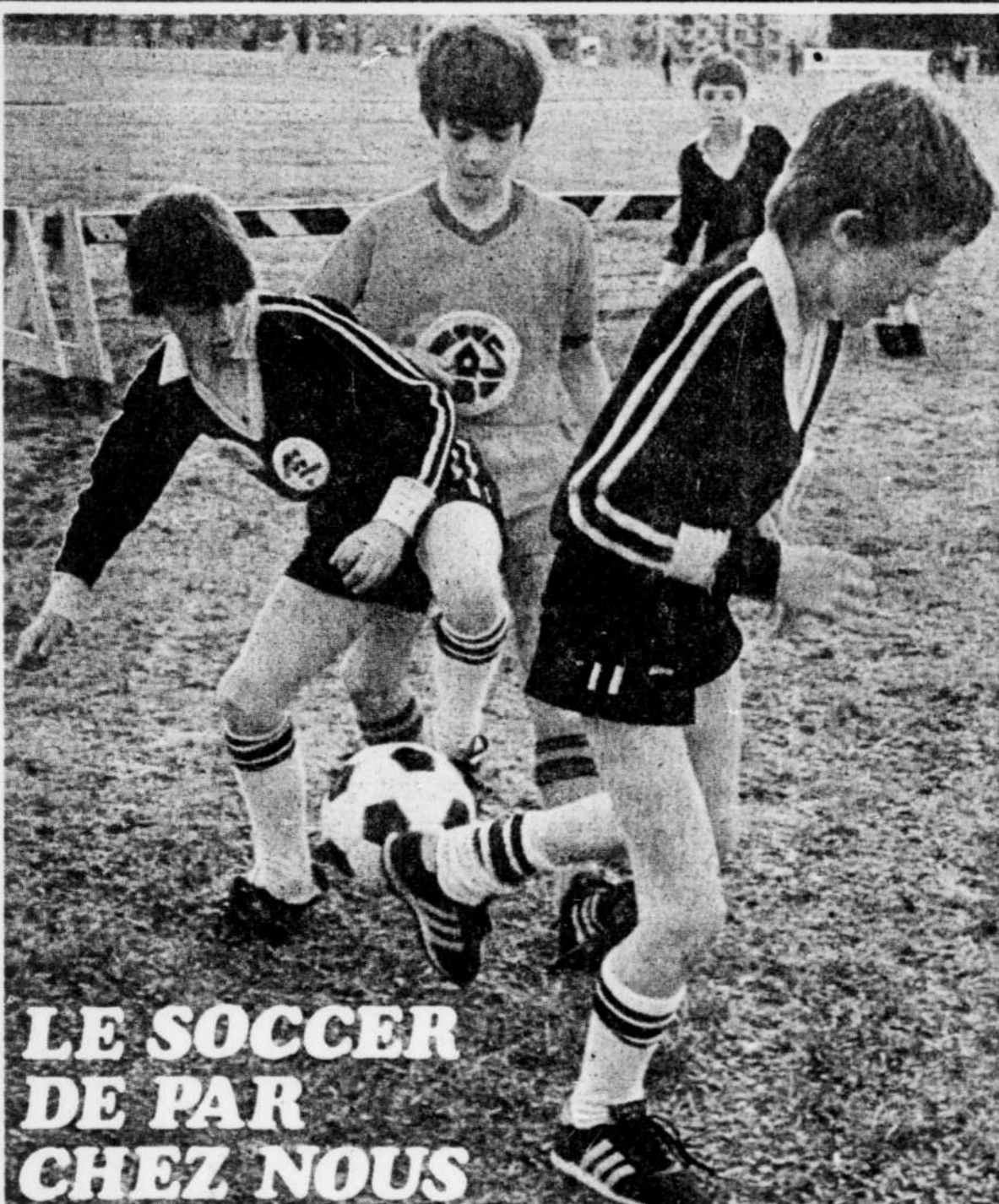
QUÉBEC, SAMEDI 13 JUIN 1981

85e année, no 142 220 pages 13 cahiers

édition samedi

Livraison à domicile (6 jours) \$1.85

Iles de la Madeleine Gaspé-Percé-Abitibi 80c Québec 65c



## LE SOCCER DE PAR CHEZ NOUS

Séparation couleur, Audart

Le Soleil, Jacques Deschênes

Le soccer est en voie de rattraper le baseball, à Québec. Comme dans l'ensemble de la province. Depuis 1978, le nombre de joueuses et de joueurs a doublé, dans la région de Québec, pour atteindre, cette année, le chiffre de 5,000. C'est ce que nous révèle Alain Bouchard dans une série d'articles dont la publication débute aujourd'hui pour se poursuivre lundi, mardi et mercredi prochain.

voir cahier C

# Le pire feu en 20 ans à Québec

## Les flammes rasant 10 habitations

par Andrée ROY  
et Michel TRUCHON

Au moins 62 pompiers de la ville de Québec ont combattu pendant une bonne partie de la nuit dernière un violent incendie le pire depuis 20 ans à Québec, qui a ravagé un pâté de maisons au complet. A une heure et demie on ne déplorait aucune perte de vie parmi la centaine de personnes qui vivaient dans les 10 habitations comprises dans ce quadrilatère, délimité par les rues Signal, Hermine, de Mazenod et le boulevard Charest. Tout le pâté de maisons a cependant été évacué.

La première alarme a été sonnée à 22h55 hier, et le quatrième, qui dépêchait la totalité des pompiers en devoir sur les lieux de la conflagration, à 23h32. Depuis 1976, c'est la troisième fois seulement qu'une quatrième alerte est sonnée à Québec, les deux autres l'ayant été lors de l'incendie qui rase le Patro Roc-Amadour, puis de celui qui s'attaquait, l'an dernier, aux "blocs verts" sur Saint-Vallier ouest. Depuis l'incendie qui ravagea Lemieux Amusements, sur Saint-Vallier, en 1961, Québec n'avait pas connu de conflagration de si grande étendue.

Les flammes se seraient déclarées dans un bloc à logements de deux étages et demi situé aux 470 et 471 rue Signal, et aux 116, 130 et 140 rue Hermine, en face du Foyer Notre-Dame-de-Lourdes. L'immeuble, aux dires de certains témoins, était inhabité. Il aurait été acheté récemment et subissait des rénovations. Selon d'autres témoignages, un jeune homme dans la vingtaine aurait vu le début du sinistre et

(Suite à la page A2, 2e col.)

Autres détails et photos, page C-8



Le Soleil, Yvon Monroin

Les flammes auraient pris naissance dans cet immeuble du 470 Signal où les locataires auraient été évacués à temps.

#### météo

Ensoleillé avec passages nuageux. Maximum de 23. Demain: ennuagement graduel.

détails, page H-4

#### sommaire

Annonces classées	G-1 à G-24 et H-4 à H-9
Arts et spectacles	E-1 à E-11
Bandes dessinées	C-4
Bridge	G-21
Carrières et professions	F-4 à F-11
Décès	H-10 et H-11
Echecs	H-6
Economie-finances	B-5 à B-8
Habitat	C-9 à C-11
Horoscope	H-9
La bonne chère	D-9 à D-11
Mot mystère	H-4
Mots croisés	G-22 et H-5
Où aller à Québec	E-11
Pages documentaires	B-1 à B-3
Patron	G-23
Sciences	B-4
Sport	C-1 à C-7
Tourisme	D-1 à D-8

#### les arts

**LOUIS CARON**



De la révolte de 1837 à la crise de 1970

cahier E

#### science



Les enfants qu'on n'a plus au Québec  
page B-4

Accédez au prestige Mérici 688-1630  
Appartements de luxe en condominium  
Mérici... son nom parle pour lui.

LE CONDOMINIUM Mérici





### PRÉVISION D'ARROSAGE DES PELOUSES

Pour tous les usagers, il n'est pas nécessaire d'arroser vos pelouses avant quatre jours pour toutes les municipalités de la région de Québec. Pour dimanche, s'il n'a pas plu cette nuit, il n'est pas nécessaire d'arroser avant trois jours.

## Henri Norbert est décédé

MONTREAL (PC) — Le monde du théâtre est en deuil. Le comédien Henri Norbert, l'un des pionniers de cet art au Québec, est décédé d'une

crise cardiaque, dans la nuit d'hier, à sa résidence de Granges-sur-Lot, en France. Il était âgé de 77 ans.

Il était venu au Canada au début des années '50. Henri Norbert s'est surtout attardé, au départ, à enseigner son art. Plusieurs de ses élèves sont aujourd'hui bien connus. Qu'on pense

seulement à Andrée Lachapelle, Monique Lepage, Edgar Fruiter, Louis Lalonde et plusieurs autres.

Au cours de sa longue et fructueuse carrière, Henri Norbert a joué plusieurs grands rôles. Il a joué Taruffe, Le Marchand de Venise, La nuit du 16 janvier, l'Heure éblouissante.

## Le pire feu...

(Suite de la première page) se serait porté au secours de quelques personnes dans la maison en flammes. **Incendie criminel?**

Il était trop tôt, deux heures et demie après le début de la conflagration, pour en indiquer la source.

Peu après minuit, les enquêteurs André Savard et Jean Lépine, du Commissariat aux incendies, et leur confrère Jacques Simoneau, de la sûreté municipale de Québec, interrogeaient déjà deux témoins en rapport avec le sinistre. Une vingtaine de personnes ont été interrogées par les détectives au cours de la nuit.

## La vente de Davie

# Un boom économique pour Lauzon

par Pierre MARTEL

En plus de porter de 2,300 à 4,600 le nombre d'emplois, d'ici trois ou quatre ans, l'acquisition des Chantiers maritimes Davie Ltée par Dome Petroleum Ltd se traduira par des investissements variant entre \$50 et \$100 millions, au cours des trois prochaines années.

C'est ce qu'ont fait savoir, hier, le président de Dome Petroleum, M. William E. Richards, et le président des Chantiers Davie Ltée, M. Louis Rochette, au moment où ils ont annoncé que Dome Petroleum Ltd venait de se porter acquéreur de la totalité des actions des Chantiers Davie pour un montant de \$38,6 millions.

Au cours d'une conférence de presse, le président des Chantiers Davie a expliqué que la transaction était nécessaire si on voulait que les chantiers maritimes de Lauzon continuent à être le leader canadien.

Même si l'entreprise était en excellente santé financière (profits nets de \$7 millions en 1980), elle n'avait pas les ressources financières requises pour doubler rapidement sa capacité de production comme l'exigeaient les projets de Dome Petroleum.

"Les pourparlers entre Dome et Davie ont débuté à l'automne 1980. A l'époque, les gens de Dome nous offraient des contrats très importants qui nous demandaient de procéder immédiatement à des investissements majeurs. Très rapidement, nous avons réalisé que nous n'avions pas les dizaines de millions nécessaires pour doubler notre capacité de production", d'expliquer Louis Rochette.

Le président de Davie ajoute: "Très rapidement, il est devenu évident que l'alternative était de vendre les chantiers à Dome Petroleum qui a les fonds requis pour effectuer de gros investissements."

Avant de réaliser la transaction, les dirigeants

de Davie avaient amorcé un programme d'investissements de \$35 millions pour les trois prochaines années. Maintenant, il faut revoir le programme. Selon M. Rochette, il faut maintenant parler d'un montant variant entre \$50 et \$100 millions pour doubler la capacité de production.

D'ailleurs, le président de Dome Petroleum a affirmé que son entreprise entendait procéder immédiatement à une expansion substantielle du chantier maritime de Lauzon afin de lui permettre de construire des bateaux de grand gabarit dont Dome a besoin pour la mer de Beaufort.

"Quand nous aurons trouvé le moyen de commercialiser les immenses réserves pétrolières de la mer de Beaufort, et ce moment n'est pas loin, nous aurons besoin de 70 navires au cours des dix années subséquentes. Ce besoin dépassera nettement la capacité de production des chantiers canadiens existants", d'affirmer M. Richards.

En plus de développer le chantier de Lauzon au maximum, la compagnie pétrolière de Calgary envisage la construction d'un ou deux nouveaux chantiers navals pour produire des superpétroliers.

Entre-temps, toujours selon le président de Dome, il est entendu que Davie poursuivra son activité normale, soit la construction d'unités de forage extensibles, de vaisseaux de petit et moyen gabarit ainsi que la réparation navale.

Précisant que c'était là une des conditions principales de la transaction, M. Richards a précisé que l'équipe des dirigeants actuels resterait en place.

En termes financiers, l'acquisition des Chantiers Davie ne représente pas un déboursé d'argent de \$38,6 millions pour l'entreprise de Calgary. En effet, la majeure partie de la transaction sera payée en actions de Dome Petroleum.

Les anciens propriétaires de Davie, MM. Louis Rochette, Marcel Lafrance, William White et Maurice Provencher, avaient acquis l'entreprise, en

1976, de Power Corporation au coût de \$10 millions. La transaction d'hier inclut également la filiale de navigation des Chantiers Davie, soit Branch Lines. Celle-ci possède six navires impliqués dans le transport de produits pétroliers sur le Saint-Laurent et sur la côte de l'Atlantique.

Dome Petroleum Ltd, dont le siège social est à Calgary, est la plus importante compagnie pétrolière à propriété canadienne.

A la fin de son dernier exercice financier, soit au 31 décembre 1980, l'entreprise déclarait des revenus de \$1,1 milliard et des revenus nets de \$287 millions. Ses actifs dépassaient les \$10 milliards. Avec l'acquisition d'une forte proportion des actions de Hudson Bay Oil and Gas Limited, au cours des dernières semaines, Dome Petroleum contrôle maintenant des actifs de \$15 milliards.

Toujours à la fin de 1980, la production quotidienne de pétrole et de liquides extraits du gaz naturel s'élevait à 71,812 barils.

Invités à assister à la conférence de presse annonçant la transaction, les dirigeants syndicaux des Chantiers Davie ont au départ indiqué leur surprise. "Ce n'est que ce matin qu'on a été informés de la transaction", a précisé le président du syndicat, M. Yves Deschênes.

"S'ils donnent suite à tout ce qu'ils ont annoncé aujourd'hui, la transaction va être une bonne chose pour les travailleurs de la région. C'est l'avenir qui va nous dire si c'est bon pour les travailleurs", d'ajouter M. Deschênes.

De son côté, le député fédéral de Lévis, M. Gaston Gourde, se dit enchanté de la transaction. "Elle amènera un boom économique incroyable pour la région de Québec et surtout pour le comté de Lévis", a-t-il déclaré.

Notons, au passage, que ni le gouvernement fédéral ni le gouvernement provincial n'ont été tenus au courant des négociations entre Dome et Davie. C'est ce que M. Rochette a précisé, hier.

## La belle...

(Suite de la première page) dans les cinémas présentaient la vie d'une façon accélérée.

dans les cinémas présentaient la vie d'une façon accélérée.

### La gare

C'est la gare qui était "l'entrée de Québec" à ce moment et tous les circuits d'autobus y convergèrent. Des flots de visiteurs arrivaient des années suivantes de tous les coins du Québec, dans le cadre d'excursions organisées pour amener un peu plus de monde dans le quartier alors que les industries de guerre fermaient leurs portes.

Après la guerre, les gens ont fait la fête durant près de 15 ans sans arrêt, s'il faut en croire Gérard Thibeault qui a fait défiler à son cabaret toutes les grandes vedettes du music hall européennes de l'époque. Les Piaf, Boyer, Bécand (le petit pianiste), Chevalier, Trenet et tous les autres étaient de la fête dans le café restaurant dont le permis de boisson ne permettait pas ce genre de manifestations au début "puisqu'on ne l'avait pas encore prévu dans la loi de la Régie des alcools".

### Les Américains

Il semble que c'est l'invasion de la culture américaine qui a provoqué la première déchirure dans Saint-Roch. L'avènement de nouvelles modes, les centres commerciaux, les petits restaurants vite faits, la télévision, de meilleurs disques, le cinéma moderne et les satanées voitures ont presque rendu le quartier Saint-Roch inutilisable, en 15 ans.

A l'époque du transport en commun, c'était beaucoup plus facile de faire ses courses dans Saint-Roch mais à mesure que le parc automobile a pris de l'expansion, cet exercice est devenu une corvée par rapport à la fréquentation des centres commerciaux de banlieue.

Même "aller veiller" au café Chez Gérard constituait un exercice périlleux pour l'automobiliste au budget limité. "On était à peu près certain de retrouver une contravention dans son pare-brise en ressortant. J'ai perdu ainsi bien des clients et les autorités de la ville n'ont jamais voulu comprendre", regrette Gérard Thibeault aujourd'hui.

Ce n'est donc pas d'hier qu'on propose aux consommateurs de Québec d'aller magasiner dans Saint-Roch en utilisant l'autobus...

Ce n'est pas sans raison non plus qu'on parle de réactiver une vieille gare... de tout reconstruire aux alentours, même sur les terrains où était situé le café Chez Gérard, un endroit exceptionnel dans le centre ville, où Gérard Thibeault aimerait bien réaliser un nouveau projet, lui aussi, avant de quitter ce bas monde.

### LOTO INTER-LOTO

976564 gagne \$250 000  
76564 gagnent \$2 500  
6564 gagnent \$250  
564 gagnent \$50  
64 gagnent \$10

numéros non décomposables  
777833 gagne \$25 000  
844373 gagne \$25 000  
828103 gagne \$25 000

numéros mobiles  
67226 gagnent \$2 500  
0478 gagnent \$250  
206 gagnent \$50

### LOTO PROVINCIAL

4614937 gagne \$500 000  
614937 gagnent \$50 000  
14937 gagnent \$1 000  
4937 gagnent \$100  
937 gagnent \$25  
37 gagnent \$10

### MINI-LOTO

492912 gagnent \$50 000  
92912 gagnent \$5 000  
2912 gagnent \$250  
912 gagnent \$50  
12 gagnent \$5

### LOTO 6/36

13-19-24-27-31-36  
numéro complémentaire: 21

### LA QUOTIDIENNE

(tirage de vendredi)  
3-3-4

Informations: 643-8990

## Changements pour samedi et dimanche

### TÉLÉ SOLEIL

SAMEDI 13 JUIN	DIMANCHE 14 JUIN	5h30
1h30 (1) (2) Film: "Bambi"	11h00 (1) (2) Film: "La Grande Catherine"	(1) (2) Des gens en fête
2h00 (1) (2) Enos	11h24 (1) (2) Ouverture	(1) (2) (3) Toute la ville en parle
3h00 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) Téléjeans	11h30 (1) (2) The Inventors	5h50 (1) (2) (3) (4) (5) Nouvelles
(1) (2) (3) Superstars of Wrestling	12h40 (1) (2) Contes d'Amérique	6h00 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) Film: "La révolution nucléaire"
3h30 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) Astérix et Cléopâtre	1h00 (1) (2) Our City	(1) (2) (3) Au royaume des animaux
4h00 (1) (2) Wide World of Sports (2 heures)	1h15 (1) (2) Office national du film	(1) (2) Ce soir à Baie-Comeau
4h45 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) Les aventures de Pinocchio	1h30 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) Baseball	7h00 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) Chez Denise
5h55 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) "Du vent sur la maison"	S'IL Y A GREVE: Ciné-Soleil	(1) (2) Country Cowboys
7h30 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) Baseball	2h00 (1) (2) Sports Hot Seat	7h30 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) Les Beaux Dimanches
S'IL Y A GREVE: (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) Ciné-Soleil: "Bon baiser de Hong Kong" et "Désiré Laforge"	2h30 (1) (2) CTV Sports Present	(1) (2) (3) Les Beaux Dimanches "La chasse au trésor en hélicoptère"
(1) (2) Tales of the Unexpected	3h30 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) Webster	8h30 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) Les Beaux Dimanches: "Emile Zola ou La conscience humaine"
8h00 (1) (2) Movie: "Dracula"	4h00 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) Ciné-Soleil: "Héritage"	10h30 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) Ciné-Club: "Héritage"
10h00 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) Cinéma: "Mado", film de Claude Sautet.	4h30 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) Sport Mag	(1) (2) Ciné-Soir
	5h00 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) Question Period	LUNDI 15 JUIN
	5h30 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) Le jour du Seigneur	10h45 (1) (2) Ciné-Matin: "Sans toi ni moi", E.U. 1981.
	(1) (2) The Palace	11h30 (1) (2) (3) (4) (5) (6) (7) (8) (9) (10) (11) (12) L'Odyssée de Scott Hunter

# La grande vente semi-annuelle Univers Décor bat son plein

## Profitez-en tout de suite!

universdécor

fauteuils  
tables  
chaises  
lampes  
bibelots  
causeuses  
sofas

réduits jusqu'à 50%

à l'intersection Henri IV et boulevard Hamel  
Tél. 872-2321

Communicant 2703

# 1961 LE QUARTIER SAINT-ROCH

## “Un temps où l'échevin était vraiment quelqu'un...”

par Pierre-Paul NOREAU

“Dans ce temps-là, l'échevin c'était vraiment quelqu'un...”

L'oeil brillant d'une fierté toute légitime, M. Paul Mecteau se fait un plaisir de retourner à l'époque où il représentait à la table du conseil de Québec les électeurs du quartier Champlain. Sa tâche de conseiller entre 1953 et 1965, il la raconte, pimentée d'anecdotes plus savoureuses les unes que les autres.

Pour l'introuvable jeune homme de 73 ans, cette fonction est auréolée d'un prestige certain. “Les gens se faisaient un honneur de nous avoir parmi leurs invités à toutes les occasions. Ça leur faisait grandement plaisir de voir que l'échevin et son épouse s'étaient déplacés pour un mariage, comme pour un enterrement.” Sourire au coin des lèvres, il s'empresse d'ajouter: “Il faut dire que dans ce temps-là, LE SOLEIL publiait la liste complète des personnes présentes aux cérémonies funéraires...”

Pour M. Mecteau, il est clair que l'homme politique d'il y a 20 ans n'avait pas le choix d'être présent un peu partout. La télévision n'était pas là pour propager l'image. Sédentaires, souvent installés depuis plus d'une génération dans le même quartier, les gens connaissaient personnellement le... conseiller. Ce dernier, petit dignitaire de sa communauté, devenait tributaire de ces apparitions publiques comme garantie de réélection. Et elles ne manquaient pas...

“Six noces d'argent le même samedi. Nous n'étions pas longtemps à chaque place, mais nous sommes arrêtés partout. Une autre fois, quatre réceptions de suite”, poursuit Mme Mecteau qui ne peut que se prendre au jeu de la conversation. “La première en robe longue, la seconde en robe courte... j'ai été obligée d'apporter une robe dans ma sacoche et de me changer sous un escalier” avoue-t-elle mi-confuse, mi-amusée.

### Disponibilité sans limite

Outre cette facette mondaine très élaborée, le travail de conseiller né-

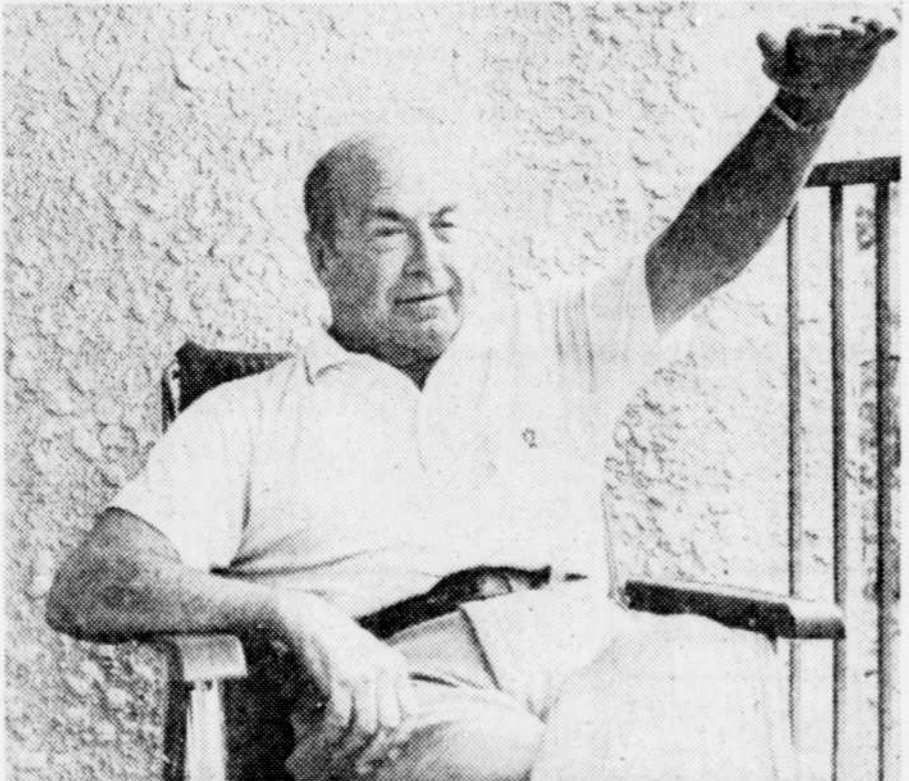
cessitait une disponibilité sans limite. “Nous étions dérangés vraiment pour n'importe quoi et à n'importe quelle heure. Il fallait se plier à ça. Les gens dans le besoin nous appelaient pour de l'argent, un réfrigérateur, un emploi. A chaque fois on essayait de faire quelque chose.”

Ce qui serait aujourd'hui honteusement dénoncé comme du patronage, se pratiquait alors d'une manière systématique. “Chaque échevin avait droit par exemple à deux candidats par année comme policiers. Les gens devaient ensuite subir des tests avant d'être acceptés. Il y avait également les travaux d'hiver qui nous permettaient de faire embaucher des hommes. Personnellement j'entretenais en plus des contacts avec les responsables du personnel des entreprises de la région pour leur suggérer des gens à l'occasion” de préciser M. Mecteau. “Ça faisait partie de notre travail à l'époque puisque les mécanismes prévus par les gouvernements pour l'emploi ne fonctionnaient pas comme aujourd'hui.”

Il continue à discourir sur ses 12 années de vie publique sans pudeur, sachant que cette façon de faire ne pourrait plus avoir cours. Les nombreux témoignages de reconnaissance reçus au cours de ses mandats et encore par la suite, l'empêchent de douter du bien-fondé des gestes posés. Le contexte était tout simplement différent.

Maintenant faire de la politique ça ne l'intéresse plus même si ses capacités physiques sont excellentes. “Je pense qu'à un moment donné il faut laisser la place aux plus jeunes. De plus l'échevin n'est plus ce qu'il était et pourrait difficilement avoir un contact aussi étroit avec son monde” conclut-il, avant de lancer une dernière histoire cocasse du temps des Duplessis, J.-A. Mongrain et Wilfrid Hamel.

Aujourd'hui gestionnaire ou administrateur au style souvent bas en couleur, l'échevin d'antan devenu conseiller municipal avec le nouveau jargon a perdu le flamboyant de ses prédécesseurs.



Le Soleil, Yvon Mongrain

Le geste large, le sourire facile, M. Paul Mecteau a emmagasiné toutes sortes de souvenirs de l'époque où il exerçait la fonction d'échevin (1953-1965). Petit dignitaire de sa communauté, pour lui, le conseiller municipal d'antan était beaucoup plus proche de son milieu.



En 1961, les établissements commerciaux de la rue Saint-Joseph se partagent pas moins de 35 pour 100 de l'ensemble du commerce de détail dans toute la région de la capitale.

# C'était l'âge d'or

par Denis ANGERS

C'était il y a vingt ans à peine, en 1961. Bénéficiant toujours de la remarquable conjoncture de prospérité qu'avait générée 15 ans plus tôt l'économie de guerre, le quartier Saint-Roch affiche bonne mise, économiquement parlant. A Québec même, dans toute l'agglomération métropolitaine et jusqu'en régions, il demeure “le” centre d'affaires et de divertissement, l'endroit où les Québécois préfèrent incontestablement faire leurs emplettes et se restaurer.

Cet “âge d'or” de Saint-Roch se traduit d'ailleurs éloquentement en une longue liste de données statistiques. Des données qui font que l'avenir du quartier, garanti par le passé récent, apparaît à tout le moins prometteur. C'est par exemple ainsi que, en 1961, la batterie d'établissements commerciaux qui essaient de part et d'autre de la rue Saint-Joseph se partagent pas moins de 35 pour 100 de l'ensemble du commerce de détail, dans toute la région de la capitale! Et que, lorsque interrogés, près de 60 pour 100 des consommateurs de Québec et des environs affirment “préférer Saint-Roch à tout autre centre commercial”.

Profitant amplement des revenus commerciaux qu'encaissent des magasins (Paquet, Pollack, Syndicat, Laliberté) au zénith de leur rentabilité, le quartier Saint-Roch est en outre, en 1961, le haut-lieu de la vie nocturne québécoise. Ses cabarets, ses restaurants réputés chics, ses nombreuses salles de cinéma affichent régulièrement “complet”. Et ils comptent en nombre pour 35 pour 100 de tous les établissements de ce type, dans l'agglomération de la capitale.

Il y a plus encore, dans ce Saint-Roch de 1961. Non seulement les gens y affluent-ils de partout pour acheter au détail mais il s'y trouve aussi 80 entreprises manufacturières employant près de 5,000 travailleurs! Des travailleurs qui, souvent établis dans le quartier même, font prospérer les commerces du coin, les épicerie, les échoppes de tout acabit...

Concentré le long d'une rivière Saint-Charles qui reste à dépolluer et à aménager, ce secteur manufacturier vit de distribution alimentaire en gros, d'industrie textile, de métallurgie... Et certaines des usines établies à proximité de la voie ferrée du Canadien Pacifique comptent des centaines d'employés, comme Rock City Tobacco ou F.-X. Drolet.

Si l'on ajoute à cela que Saint-Roch abrite une population de 13,500 âmes, que le quartier accueille toutes les gares de Québec, que presque toutes les voies d'accès routier à la Vieille Capitale y passent, il n'y a pas lieu de s'étonner de l'optimisme d'ailleurs. En 1965 encore, les planificateurs municipaux croyaient d'ailleurs toujours aux projections faites par la Canadian Urban Economics Ltd pour 1981. Des projections qui faisaient état de 12,000 habitations, de 30 pour 100 des ventes au détail de la région, d'une vocation récréative s'accroissant de 25 pour 100 en 20 ans!

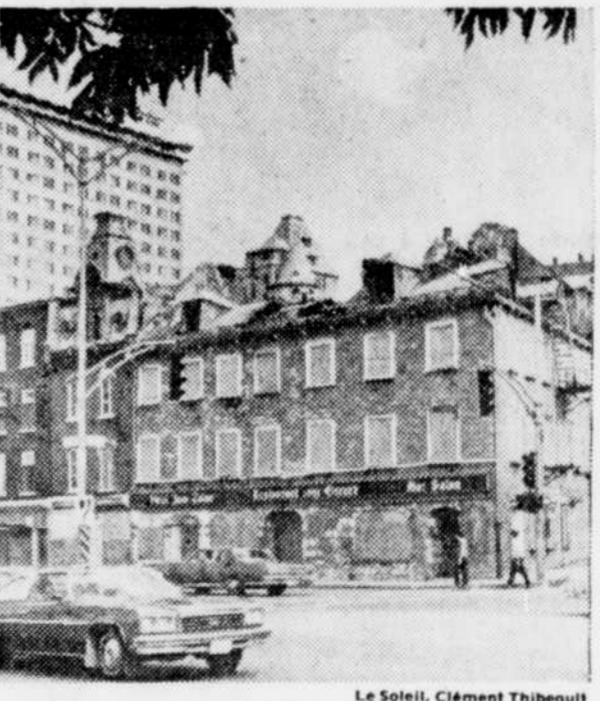
Et pourtant, dès avant 1961, les nuages s'amorçaient sur Saint-Roch. La population était en chute libre, après avoir atteint un sommet de 18,500 habitants en 1931, et vieillissait constamment. La part du quartier dans le commerce régional aussi diminuait de 13 pour 100 en 10 ans alors que les premiers centres commerciaux de banlieue ouvraient leurs portes. Ces derniers allaient bientôt profiter de la médiocrité du transport en commun et de programmes massifs de construction autoroutière pour damer le pion aux vénérables institutions du centre ville. Et consacrer le déclin d'un quartier qui, en 1961, semblait pourtant déborder de prospérité.



L'ancien marché Saint-Roch était le “supermarché” de l'époque.



La gare du palais était à cette époque “l'entrée de Québec”.



Le Soleil, Clément Thibault  
Reconstruire le quartier Saint-Roch pour que la vie y renaisse.



La chanteuse Lucienne Boyer dans une salle communautaire.

**A VENDRE BÂTISSE COMMERCIALE**  
2,000 pi. ca. avec sous-sol  
**TAUX D'INTÉRÊT HYPOTHÉCAIRE AVANTAGEUX**  
125, rue Racine Loretteville  
jour: 872-6344  
soir: 872-7248

**ENTREPOT à louer**  
9,180 pi. ca. incluant 1,200 pi. ca. en espace à bureaux  
**635 boul. Pierre-Bertrand Vanier**  
681-7211

...et un jour le raffinement devint accessible.  
**Le St-Amable**  
le charme de l'oasis, les plaisirs de la ville  
De luxueux appartements offerts en copropriété.

**Au choix:**  
Une, deux ou trois chambres

Financement avantageux: 14%  
Abri fiscal #31  
Bureau ouvert de 10h à 17h, samedi et dimanche de 13h à 17h et le soir sur rendez-vous.

**Le St-Amable**  
Le premier choix à Québec  
1155, av. Turnbull Québec 525-4961

**VOUS VOULEZ MAIGRIR rapidement, sûrement**  
“SANS FAIBLIR!”  
**KILOCONTROL.**  
SPECIALISTE EFFICACE DE L'AMAIGRISSEMENT VOUS EN OFFRE LES MOYENS!

Grâce à sa méthode scientifique recommandée par les médecins du Québec, vous perdrez dans le “PLAISIR DE BIEN MANGER” 8 à 15 livres ou plus en seulement 4 semaines.

Programmes individuels Programmes de groupes  
**SÉANCES D'INFORMATION GRATUITES PRENEZ RENDEZ-VOUS AUJOURD'HUI sans engagement de votre part**

990, av. Bégin, Québec (418) 681-0523  
96, rue Albert, Sherbrooke (819) 569-5134  
230, rue Longueuil, St-Jean (514) 346-4489  
1, Complexe Desjardins, tour sud, Suite 1919, Montréal (514) 845-7205

**KILOCONTROL.**  
LA SOLUTION À VOTRE PROBLÈME DE POIDS SANS PERTE D'ARGENT ET DE TEMPS INUTILES.

**A VENDRE PALETTES USAGÉES (SKID) 42" x 42"**  
à prendre sur place.  
**647-3241**

**MAISON ANCESTRALE**  
Faites-vous construire une maison tout en pierre au choix et au site désiré.  
Pour informations, contactez:  
**833-7154**

**LOCAUX A LOUER**  
Pour dentiste ou autres professionnels dans centre médical établi. Région de Québec.  
**661-0097**

**TUB**  
**COIFFURE**  
1071, avenue des Erables Québec

Une ambiance simple  
Un seul coiffeur  
Jean-Claude de Neuville

**COUPÉS et SÉCHÉS SANS MISE EN FORME**

Le TUB est ouvert du mardi au vendredi  
Le dernier rendez-vous est à 18h30 tous les soirs. 647-1836

# Débrayage des 350 chauffeurs de Voyageur

par Roch DESGAGNE

Les quelque 350 chauffeurs des autobus Voyageur ont déclenché un débrayage général à 14h hier, paralysant complètement le service à travers toute la province, sauf dans la région de l'Abitibi.

Le mouvement spontané a été engagé en guise de protestation contre les mesures de harcèlement de la compagnie Voyageur, les délais prolongés pour empêcher les syndiqués du local 275 des Teamsters d'exercer leur droit de grève, et principalement pour dénoncer la suspension d'un délégué syndical, M. Normand Lilley de Québec.

De plus, précise encore M. Mario Grégoire, un porte-parole des chauffeurs, c'est un télégramme de menace de poursuites judiciaires de la part de la compagnie qui a fait déborder le vase. Voyageur aurait avisé les dirigeants syndicaux, hier matin, que des recours seront pris contre eux si les opérations de la compagnie étaient perturbées par la tenue d'une réunion syndicale prévue pour le lundi 15 juin, à Drummondville.

En fin de journée hier, une cinquantaine de chauffeurs avaient envahi tous les abords de la Gare centrale de Québec avec leurs véhicules, et ils attendaient les développements d'une rencontre qui se déroulait à Montréal, entre les représentants syndicaux et patronaux.

## Négociations lentes

La dernière rencontre de conciliation a eu lieu le 25 mai, et les dirigeants syndicaux estiment que le droit de grève leur est acquis depuis le 5 juin. Selon M. Grégoire, les négociateurs patronaux cherchent à étirer indéfiniment les échéances.

"Ils traînent les négociations depuis six mois", dit-il, en soulignant

qu'il n'y a encore rien d'acquis relativement au fonds de pension et à la sécurité d'emploi. "Ce dernier point est un problème bien délicat chez nous, car un chauffeur qui est frappé d'une crise cardiaque — et il y en a quelques cas présentement — se retrouve devant rien, sauf le bien-être social", note Mario Grégoire.

Les augmentations de salaire offertes aux chauffeurs atteignent 5 pour 100 dans les meilleurs cas, insiste le délégué syndical.

Quant à la suspension pour un temps indéfini de Normand Lilley, décidée mercredi par Voyageur, elle est jugée arbitraire par ses confrères. A Québec, les chauffeurs ont un troisième délégué syndical, M. Jean Lessard.

Normalement, explique M. Grégoire, une suspension dure une journée et la sanction est d'abord soumise à un comité de discipline. La suspension de M. Lilley est attribuée au fait qu'il a refusé d'exécuter une pièce de travail déterminée par un répartiteur. "C'est une erreur dans la

répartition du travail, et ce n'est pas un cas unique", constatent les représentants syndicaux.

Enfin, ils misent beaucoup sur l'assemblée générale des syndiqués, lundi à Drummondville, pour provoquer un déblocage dans les négociations.

## Voyageur s'excuse

Dans un communiqué émis hier soir, la compagnie Voyageur s'excusait auprès de sa clientèle des inconvénients que la perturbation des services de passagers et de messagerie pouvait occasionner.

La compagnie indique qu'elle avisera le public et les clients dès qu'une date de reprise des services sera établie.

Les services vers la région de l'Abitibi et la division de l'Ontario demeurent cependant en opération. Les routes en partance de Montréal, vers Ottawa, Toronto, Val-d'Or et Rouyn fonctionnent normalement, précise Voyageur.



La gare centrale des autobus à Québec a été envahie de véhicules, hier après-midi, mais aucun point du réseau de Voyageur n'était desservi, à la suite d'une grève spontanée des chauffeurs.

## Autre intervention possible

# Micmacs prêts à repousser les policiers

par Roch DESGAGNE

Les Indiens Micmacs de la bande de Restigouche en Gaspésie ont déterré la hache de guerre, et leur chef Alphonse Metallic se dit prêt à repousser toute nouvelle intervention policière sur les limites de la réserve de Pointe-à-la-Croix.

La situation était décrite comme relativement calme, hier soir, mais un autre raid des forces de l'ordre était à prévoir, possiblement à Restigouche

et Maria, où des filets étaient encore tendus.

L'opération surprise menée jeudi par un imposant contingent d'agents de la Sûreté du Québec appuyant des agents de la conservation, s'était soldée par la saisie d'une centaine de filets, d'un bateau et d'une quantité de saumons, et par l'arrestation de 11 membres de la réserve, qui ont comparu en cour hier.

"Next time, we will be prepared", disait le chef Metallic au journaliste

du SOLEIL, hier en fin d'après-midi. Il se disait fort de l'appui unanime reçu de la part de toutes les organisations indiennes à travers l'Amérique du Nord. Les télégrammes et appels téléphoniques ont afflué toute la journée, pour exprimer l'appui des groupes amérindiens à la cause des Micmacs de la baie des Chaleurs en Gaspésie.

Ces derniers luttent pour conserver leurs droits de pêche au saumon, pendant que le gouvernement du

Québec entend faire respecter la loi interdisant la pêche du saumon de l'Atlantique que des Indiens pratiquent à l'ouest de la baie des Chaleurs, aux embouchures des rivières Restigouche, Matapédia et Patapédia.

## D'autres filets

Selon le chef Alphonse Metallic, l'invasion policière a causé tout un émoi sur la réserve, où les agents de la SQ et ceux de la conservation ont fouillé des maisons, bousculant tout le monde sur leur passage.

Onze Indiens arrêtés à la suite d'une bataille rangée avec la brigade anti-émeute de la Sûreté du Québec assistée de la GRC ont comparu en cour à New Carlisle, hier. Ils furent accusés d'assaut et d'obstruction contre la police et ont tous nié leur culpabilité.

Le ministre Lucien Lessard, du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, a soutenu hier à Montréal que l'emploi de la police en force était justifié parce que plusieurs gardes de la conservation ne furent pas très bien

traités en se présentant à la réserve de Pointe-à-la-Croix au cours du mois de mai.

Les négociations et pourparlers menés au cours des dernières semaines ont abouti à une impasse, et le gouvernement du Québec a sommé les Micmacs de mettre un terme à leur pêche illégale du saumon, mercredi à minuit. Les Indiens ont passé outre, ce qui a amené l'opération massive de la police.

M. André Magny, directeur de la conservation, indiquait, hier, que plusieurs filets étaient encore tendus en travers de la Restigouche, mais qu'il était difficile d'accéder aux lieux.

Le caporal Jacques Toulouse, de la SQ de Matapédia, décrivait la situation comme relativement calme, hier soir.

Des effectifs policiers étaient prêts à intervenir, encore hier et possiblement aujourd'hui, selon les quelques renseignements obtenus.

Dans la population locale, on croit généralement que les Micmacs vont se remettre de plus belle à pêcher le saumon.

## Aucune date pour la réouverture du pont

par Roch DESGAGNE

Ce n'est pas aujourd'hui ni demain la veille de la réouverture du pont de Québec. En fait, on ne sait plus exactement quand la circulation sera rétablie pour de bon sur le tablier rénové du vieux pont.

Au ministère des Transports, on semble se perdre en conjectures quant à la fin des travaux de réfection, qui devaient normalement se terminer le 5 juin.

On ne se risque même plus à avancer une date précise, tellement les journées de retard s'accumulent.

"Ce n'est pas pour le dimanche 14, ce sera plus tard, mais aucune date précise ne peut être donnée", indiquait hier un porte-parole du ministère. Tout ce que cette personne pouvait garantir, c'est que l'annonce officielle de la réouverture du pont sera faite trois jours à l'avance, quant une date sera enfin fixée.

"Il peut arriver encore des cont-

retemps, du mauvais temps, un bris de machinerie, pour le moment on ne peut plus rien prédire", concluait l'informateur du ministère des Transports.

## \$1,500 de pénalité par jour

Au 14 juin, dernière date avancée pour l'ouverture du pont, les entrepreneurs auront accumulé neuf jours de retard, à \$1,500 de pénalité par jour, soit une somme de \$13,500 à déduire du montant global du contrat, ou à réclamer.

Les firmes Plessis Construction et C.F. Martel réalisent ces travaux de réfection pour un montant de \$742,041.

Les automobilistes commencent à s'impatienter de la longueur de la fermeture du pont de Québec, tandis que les hôteliers des abords se plaignent de la perte de clientèle.

**E**DITION SPÉCIALE - ÉDITION SPÉCIALE  
NOUS AVONS PROGRAMMÉ DES MARCHÉS PRÉFÉRENTIELS  
POUR VOUS FAIRE BÉNÉFICIER D'UN PRIX TRÈS SPÉCIAL.



Ensemble comprenant table 36" dia. et 4 fauteuils empilables, tube blanc et toile jaune  
Livraison immédiate

479.00\$



Ensemble comprenant table à parasol 48" X 42" et 4 fauteuils empilables, tube beige, parasol beige et bruns  
Livraison immédiate

839.00\$

Pour la terrasse, le balcon, le jardin, le solarium...

Des meubles légers, confortables et robustes

Ils sont faciles d'entretien, sèchent rapidement, ne rouillent pas et résistent aux intempéries.

**PORTES DE FAÇADE EN ACIER, ISOLÉES FINI EMAIL ACRYLIQUE**  
VISITEZ NOTRE SALLE D'EXPOSITION  
Gamme de portes et fenêtres avec double et triple vitrage scellé.

**DURACO GARANTIE 20 ANS**  
Estimation gratuite

**MICHEL DORE INC**  
6155, boul. Wilfrid-Hamel ouest Ste-Foy **872-6458**

*Les menus plaisirs du Deauville*  
piquer le bœuf, pincer le homard!

Vous vous abandonnez aux plaisirs de la bonne chère. Vous serez séduit par le bœuf tant il se fera tendre et savoureux sous votre dent. Vous vous laisserez chatouiller l'odorat par les habitants de la mer. Le Deauville vous invite à la Salle à Bifteck pour vous en payer une bonne tranche et à la Mairie Haute pour nager dans une savoureuse félicité.

Alors la prochaine fois que vous irez à Ste-Foy, à Québec ou à Chicoutimi, n'oubliez pas d'amener avec vous la carte American Express. Le Deauville, en restaurant de qualité, sait reconnaître la Carte qui se distingue.

A Ste-Foy, 3000, boul. Laurier, (418) 658-3644  
A Québec, 2465, boul. Ste-Anne, (418) 667-1159  
A Chicoutimi, 720, boul. Talbot, (418) 545-8282

La carte American Express. Ne sortez pas sans elle.

*Sortez en grand*

**Le Deauville**

**la galerie du meuble**  
**ROCHE-BOBOIS**

# Le Sacré-Coeur attire des milliers de fidèles

par Andrée ROY

Le nouveau Colisée de Québec a renoué avec les foules d'antan lors de la fête du Sacré-Coeur qui y était célébrée hier, comme elle l'est traditionnellement depuis plus de 70 ans à Québec. Plus de 10,000 fidèles s'y trouvaient rassemblés à 20h, et il en arrivait toujours. Des milliers d'autres se sont joints après la fermeture des magasins, allant s'entasser dans les balcons, seuls endroits où apparaissaient des places libres.

Depuis 20h que la foule se "réchauffait" peu à peu, à l'instigation des animateurs debout sur la vaste tribune érigée sur la patinoire. Au-dessus, un Jésus-Christ les bras ouverts surmonté de l'inscription "Sa miséricorde est d'âge en âge". Une référence à d'autres temps qu'il n'était pas superflu de rappeler, car si la ferveur au Sacré-Coeur est difficilement mesurable, il n'en demeure pas moins que la fête qui lui est consacrée a déjà attiré plus de 50,000 personnes dans les rues de Québec, en procession chantant sur le chemin du rassemblement, qui se faisait alors au parc Victoria.

Hier, comme il y a 20 ans, il y avait encore des dizaines de prêtres prêts à confesser les gens avant leur entrée dans la grande enceinte. Maintenant, ils entendent plutôt des personnes qui se confient que des fidèles qui se confessent.

Les allocutions sont toujours entrecoupées de chants comme auparavant. Mais faute de recueil où les suivre mot à mot, ils ne résonnent plus aussi fort qu'au temps où tout le monde, vieillards et enfants, les entendaient par coeur. Et les allocutions ne sont plus des sermons péremptifs: elles prennent plutôt le ton de l'invité. A la fin des épitres, des conférences, on applaudit à tout rompre.

## Le père Lelièvre

Mais le Colisée est retourné des dizaines d'années en arrière hier soir, au cours d'une veillée où le père Lelièvre, cet oblat qu'on nommait l'apôtre du Sacré-Coeur, a été rappelé plus d'une fois à la mémoire des fidèles. Une bonne partie de la foule a vibré particulièrement lorsque fut dévoilée une photographie grandeur nature

de celui qui, en 1910, donna une ampleur jamais vue auparavant à la célébration du Sacré-Coeur à Québec.

Et c'est un choeur puissant qui a ensuite entonné, de toutes les forces de ces voix vieillissantes, des chants que l'on n'entend plus depuis belle lurette dans les rues québécoises: "O Jésus doux et humble de coeur", "Coeur Sacré de Jésus, j'ai confiance en vous," et "Amour, amour, amour du coeur de Jésus".

Ceux qui ont suivi le père Victor Lelièvre et les manifestations de la Jeunesse ouvrière catholique ont ensuite entendu avec stupeur deux minutes d'un sermon enregistré du vivant du fondateur de la Maison Jésus-Ouvrier. Ce qui a contribué à fournir une atmosphère proche de celle suscitée par le religieux, décédé il y a 25 ans.

Des témoignages de foi de plusieurs personnalités religieuses, et notamment par une femme, Mme Marielle Roy, ont suivi, avant que Mgr Louis-Albert Vach, archevêque de Québec, ne vienne célébrer la messe et prononcer l'homélie.



Le Soleil, Jacques Deschênes

Précédé et suivi de flambeaux le Saint-Sacrement a été porté à travers toute la patinoire du Colisée sous les applaudissements de plus de 10,000 fidèles réunis pour la fête du Sacré-Coeur hier soir.

## POLITIQUE QUÉBÉCOISE

Le député libéral de Maskinongé, M. Yvon Picotte, a accusé, jeudi, un ministre du gouvernement Lévesque d'avoir "acheté des votes" lors de la dernière campagne électorale. Participant au débat sur le budget, M. Picotte a dit que les électeurs de sa circonscription avaient eu l'occasion de faire acheter leur vote. "Quand je dis faire acheter leur vote, ajoute-t-il, ce n'est peut-être pas de la façon qu'on connaissait dans les années 1945 et 1950. Mais quand un ministre du gouvernement se promène dans une circonscription voisine en distribuant des chèques à des associations, chèques que les associations n'ont même pas demandés, moi je tiens à féliciter ces électeurs d'avoir voté selon leur conscience." M. Picotte a confié au SOLEIL qu'il visait par ces accusations le ministre Yves Duhaime qui représente la circonscription voisine du député Picotte. "Dans deux cas, de dire Yvon Picotte, deux chèques

ont été remis à des associations de Saint-Séver. L'un au montant de \$1,000 et l'autre de \$400. C'est le candidat péquiste dans Maskinongé, M. Paul-Emile Gélinas, qui a remis ces chèques à l'AFEAS et au Comité du lien paroissial." M. Picotte dit ignorer la provenance de ces chèques. "Est-ce que cela vient du ministère du Tourisme, du ministère des Sports ou du budget d'opération de comté?", s'interroge le député de Maskinongé. Il a d'ailleurs l'intention de faire inscrire une question au feuilleton de l'Assemblée nationale l'automobile prochain dans le but de tirer cette affaire au clair.

### De Bellevue au Sri Lanka

L'ancien ministre des Transports et député de Charlesbourg, M. Denis de Bellevue, représentera le Parlement québécois aux fêtes du 50<sup>e</sup> anniversaire du suffrage universel au Sri Lanka, anciennement le Ceylan, qui auront lieu du 20 au 28 juin. Avec le discours qu'il a pro-

# Le député Picotte accuse Yves Duhaime d'avoir "acheté des votes"

noncé, jeudi, à l'Assemblée nationale, dans le cadre du débat sur le budget, ce voyage au Sri Lanka constitue les deux premières manifestations officielles de M. de Bellevue depuis que le premier ministre René Lévesque l'a invité à aller séjourner sur les banquettes des députés d'arrière-banc. Jusqu'à maintenant, le député de Charlesbourg poursuivait sa période de réflexion sur son avenir politique.

### Stade olympique

MONTREAL (PC) — Lorsqu'elle a appris que la construction du mat et l'installation du toit amovible coûteraient \$52 millions de plus que prévu, la Régie des installations olympiques

(RIO) a demandé à ses conseillers techniques d'examiner, dès maintenant, d'autres solutions pour recouvrir le stade. Le président de la RIO, M. Lucien Saulnier, a déclaré, hier, au cours d'une conférence de presse, qu'il faudrait investir une somme de \$110 millions pour compléter les installations, selon les plans originaux de l'architecte français, M. Roger Taillibert.

Le Stade olympique a coûté, jusqu'à maintenant, près de \$700 millions. La Société d'énergie de la baie James (SEBJ), à qui le gouvernement a confié la responsabilité d'étudier la faisabilité du projet initial, a, de son

côté, annoncé à la RIO qu'elle avait découvert d'autres faiblesses dans la partie construite du mat.

Ces faiblesses devraient être corrigées avant que le toit ne soit installé.

Toutefois, M. Saulnier a tenu à rassurer tout le monde en indiquant que le stade, tel qu'il est pré-

sentement, est complètement sécuritaire.

Les ingénieurs, qui se sont penchés sur les problèmes de construction, ont ensuite révélé que les travaux, selon les plans originaux, ne pourraient être complétés avant le printemps de 1985. Ce-

pendant, M. Saulnier a souligné qu'étant donné le coût anticipé de ces installations, il fallait maintenant se pencher sur d'autres solutions.

Il a ajouté que le ministre responsable des installations olympiques, M. Claude Char-

ron, était d'accord avec cette décision.

Le président de la SEBJ, M. Claude LaLiberté, a indiqué que les deux solutions les plus plausibles étaient une structure rigide ou

d'un toit gonflable.

M. Saulnier a tenu à signaler, toutefois, que même si les coûts apparaissent de plus en plus élevés, il était convaincu que le stade devait être recouvert.

**A VENDRE**  
3 permis de pêche  
**PORTES DE L'ENFER**  
18 - 19 juin  
Pour renseignements:  
683-2297

### Du nouveau



aux  
**Beauport & Lévis**  
Un parc d'amusement

**FERME A VENDRE**  
St-Onésime  
Clé Kamouraska  
Résidence, grange et autres bâtiments et accessoires. Superficie: environ 125 acres.  
Prix: \$76,500  
Pour information:  
M. Michel Boulanger  
Tél.: (418) 651-7887  
aux heures de bureau

**"KIT"** à partir de \$14,300

**MAISON avec fondations**

Maison modèle à visiter \$29,488  
Exemple de 24x38  
Choix de terrains de dimensions de modèles

**MAISONNEC**  
4270, boul. Hamel Ancienne-Lorette 872-4610  
784, Commerciale St-Jean-Chrysostome 839-6707

5 ans de garantie  
PROGRAMME DE CERTIFICATION DE LA MAISON  
REPUTATION ET SÉRIOSITÉ  
Compétence et solvabilité!

**SOLDERIE**  
printemps été 81  
Épargnez jusqu'à 50%  
**PERREAU**  
Place Ste-Foy  
Tél. 658 0081

**COMMERCE**  
Réfrigération, climatisation, établi.  
Clientèles stables, contrats de maintenance. Cause santé. Prix inventaire.  
Ecrire à:  
**Dépt 4821 - Le Soleil**  
390, St-Vallier est  
Québec, Qué. G1K 7J6

**"À L'ABRI DE L'IMPÔT"**  
**RENDEMENT? PRIME?**  
"QUE FAIRE POUR AUGMENTER L'UN ET DIMINUER L'AUTRE?"  
**FORMULE OPTIMALE**  
A) PLACEMENTS A INTERETS SUPERIEURS  
\* 17 1/2% A 90 JOURS  
\* 16 1/4% COMPOSE 5 ANS  
\* Ces taux sont sujets à changements  
+  
B) ASSURANCE TEMPORAIRE A PRIME REDUITE  
(Fort réduction aux non-fumeurs)  
AUSSI: • Assurance-salaire • Rentes viagères  
• Rentes à versements invariables  
• Planification fiscale et successorale

**MORIN PAQUET ET ASSOCIÉS INC.**  
2835, ch. Gomin suite 300 Ste-Foy, G1V 2K1  
651-4510  
René Paquet Adm. A., C.L.U., C.D.A.A.  
J.-C. Thériault M.Sc. C.L.U., C.D.A.A.

5 GALLONS  
RESIDENCES  
**2.90**  
COMMERCES ET BUREAUX  
**2.65**  
LOCATION ET VENTE DE REFROIDISSEURS  
664-0548  
**OLYMPIDES**  
eau de source naturelle...ment bonne!

**Les meubles jardin qui font le bel été**

Pour le jardin, une table et 4 chaises à treillis métallique. Super prix Zip: \$199  
(Coussins et parasol non inclus. Parasol à partir de \$89.)

**zip** le prêt-à-apporter du meuble design  
international Itée  
Angle boulevard Hamel et Henri IV tél.: 871-2221  
OUVERT LUNDI 18 MAI

**Les dépôts garantis**  
**Un choix judicieux pour un rendement élevé**

La Fiducie du Québec a mis au point à votre intention une gamme complète de dépôts garantis, parmi lesquels vous pouvez choisir la durée de dépôt et la fréquence de versements d'intérêt qui vous conviennent. Sauf pour les dépôts à demande, le taux d'intérêt élevé est garanti, de la date d'émission du certificat jusqu'à son échéance. Et il n'y a aucuns frais d'administration.

**Les dépôts à intérêts payés à périodes fixes.**  
Un choix judicieux, quand on veut utiliser ses intérêts.  
Vous choisissez vous-même la durée de votre certificat (1 à 5 ans) ainsi que la fréquence à laquelle vous voulez toucher vos intérêts: mensuellement, trimestriellement, semestriellement ou annuellement. Dépôt initial minimum: 1 000 \$.

**Les dépôts à court terme.**  
Un choix judicieux, quand on a de l'argent à placer pour moins d'un an.  
Garantis pour toute la durée de votre placement, les taux d'intérêt varient suivant la durée de la période choisie, de 1 à 364 jours.  
Dépôt initial minimum: 5 000 \$.

**16 3/4**  
• 90 à 179 jours  
Institution inscrite à la Régie de l'Assurance-dépôts du Québec.

**Les dépôts à demande.**  
Un choix judicieux, quand on recherche un bon placement pour une période indéterminée.  
Vous pouvez retirer les sommes investies à tout moment, quand vous le jugez à propos. Le taux d'intérêt suit les fluctuations du marché et les intérêts sont calculés quotidiennement. Dépôt initial minimum: 5 000 \$.

Nez conseillers se feront un plaisir de vous fournir plus d'informations. Venez ou téléphonez.

**QUÉBEC**  
Complexe Centre-Ville, Ste-Foy (418) 653-6811  
1-800-463-4792

**CHICOUTIMI**  
Place du Royaume (418) 549-5746  
1-800-463-9657

**Fiducie du Québec**  
MONTREAL (514) 281-8840 LAVAL (514) 668-5223 SHERBROOKE (519) 566-5667

**desjardins**

## Avenir prometteur de Davie



marcel pépin

Il est rare qu'il y ait lieu de se réjouir lorsqu'une entreprise en bonne santé passe en mains étrangères, diminuant d'autant l'influence des Québécois sur l'économie de la province. Dans le cas de la vente de Chantier Davie Limitée à Dome Petroleum, cette réticence est atténuée par les importants avantages que peuvent en tirer les travailleurs de la région, sans compter l'implantation au Québec d'une technologie appelée à se développer rapidement.

Depuis l'achat de Hudson's Bay Oil and Gas, Dome est devenu le plus important consortium pétrolier au pays, devançant de peu Imperial Oil. Engagée depuis plusieurs années dans l'exploration dans les terres du nord et en mer de Beaufort, Dome prédisait récemment qu'elle prévoit extraire 750,000 barils de pétrole des puits de l'Arctique d'ici 1990. Elle possède aussi d'importantes réserves de gaz.

Le problème consiste à acheminer ces produits vers les marchés du sud et de mettre au point une nouvelle technologie pour poursuivre l'exploration en mer. C'est ici que l'association de Davie avec Dome suscite l'espoir d'un développement rapide du chantier de Lauzon, qui pourra se spécialiser dans la construction d'embarcations et de plate-formes spécialement destinées à affronter le rude climat du nord.

Pour se libérer des inévitables subventions de soutien et se tirer d'affaire à une époque où la construction navale était à son plus bas, Davie a réussi une percée dans le secteur de l'exploration pétrolière. Dome prévoit se procurer 70 navires au cours de la décennie pour mener à bien son programme d'exploitation en mer de Beaufort. Davie sera inévitablement dans la course pour fournir sa quote-part d'un marché qui s'anime.

Il est question d'investissements qui pourraient atteindre cent millions \$ dans les installations de Lauzon, portant ainsi le nombre d'employés à plus de 4,000. Sans la transaction complétée hier, il aurait probablement été beaucoup plus difficile pour l'entreprise de Lauzon d'effectuer un changement d'orientation aussi coûteux.

Autre élément important: Dome a été la première entreprise à souscrire d'emblée au programme énergétique du gouvernement fédéral, ce qui facilite sa percée sur les terres de la couronne fédérale. Activement engagée dans le transport du gaz naturel, Dome peut exercer des pressions efficaces sur Ottawa pour construire le terminal méthanier à Gros-Cacouna plutôt qu'ailleurs sur la côte atlantique, apportant ainsi au chantier de Lauzon une activité supplémentaire.

Toutes ces raisons rendent la transaction plus attrayante, même si elle signifie l'emprise d'un gigantesque consortium sur une entreprise qui promettait de grandir d'elle-même. Dans l'immédiat, cela augure d'une croissance de l'activité économique régionale, de l'addition de nouveaux emplois spécialisés dans un secteur de pointe et de la possibilité que Dome accroisse ses activités au Québec dans des secteurs connexes.

Davie avait conclu des ententes prometteuses avec d'autres groupes ces derniers temps, ce qui lui a permis de garnir de façon confortable son carnet de commandes. L'arrivée du géant Dome Petroleum apporte une garantie supplémentaire aux travailleurs. Par contre il faudra bien s'assurer que les seigneurs de Calgary, tout milliardaires qu'ils soient, n'ont pas que leurs seuls intérêts en tête. Les intérêts du Québec doivent aussi y trouver leur compte.

### le mot du rédacteur en chef

## J. Francoeur: 40 ans de journalisme



claud masson

Consacrer une rubrique à son employeur peut paraître intéressé ou opportuniste.

Mais, à l'opposé, que ce patron de presse célèbre ses 40 ans de journalisme ne peut passer inaperçu.

Cet anniversaire est davantage à souligner du fait que M. Jacques-G. Francoeur, propriétaire et éditeur du SOLEIL, est le seul des grands magnats de la presse, de la radio ou de la télévision au Québec — sinon au Canada — à ne pas avoir dévié de la voie du journalisme durant toute sa vie.

Avant d'être un homme d'affaires qui réussit fort bien, M. Francoeur a été et demeure avant tout un journaliste.

A preuve, à 56 ans, Jacques Francoeur travaille encore six jours par semaine, notamment à réaliser sa chronique de plus d'un quart de siècle "Fourré partout même si ça vous choque..." et si ça vous choque ne lisez pas ceci" et à

préparer, le samedi, le "Dimanche-Matin" qui est sa création et toujours le préféré de ses journaux.

Les gens du métier connaissent M. Francoeur comme un "maniaque" des faits divers. A sa résidence, dans son auto, à son bureau, il écoute d'heure en heure la radio-police et délaisse parfois une réunion d'un conseil d'administration pour accourir sur les lieux d'un incendie. Il était parmi les premiers arrivés lors du récent incendie au quotidien La Presse, de Montréal, qui a été déclenché vers trois heures du matin.

Cet intérêt pour les activités de la police et des pompiers lui a valu d'être président du Comité d'enquête fédérale provinciale municipale sur la protection civile au Québec, membre du Conseil consultatif sur l'administration de la justice membre de la Commission de sécurité publique de la ville de Montréal durant de longues années et pompier honoraire de la métropole.

Malgré ses importantes fonctions comme président de UNIMEDIA (qui compte deux quotidiens: LE SOLEIL et Le Quotidien de Chicoutimi; trois hebdomadaires du dimanche: Dimanche-Matin, Dernière Heure, Progrès-Dimanche; une maison de distribution: Eclair; trois im-

primeries: Montréal-Granby, Litho Prestige et Saguenay Lité; plusieurs hebdomadaires importants dont le Courrier-Laval, La Parole et Le Voltigeur à Drummondville, plusieurs revues spécialisées et l'Almanach Moderne), M. Francoeur demeure un homme discret, peu connu du public en dehors des cercles journalistiques et d'affaires.

C'est sa personnalité qui le veut ainsi. Ce n'est pas un idéologue, un théoricien, un "intellectuel" mais bien un praticien, un homme d'action, un homme de réalisations.

Journaliste à La Patrie, au Petit Journal, au Montreal Star, à l'Ottawa Journal, à The Gazette, à la Presse Canadienne avant de créer son premier hebdo "Le Guide du Nord" et ensuite "Dimanche-Matin", il est le fils d'un autre grand journaliste, M. Louis Francoeur, animateur d'une chronique célèbre à la radio de Radio-Canada lors de la Deuxième Guerre mondiale "La situation ce soir".

M. Francoeur s'identifie bien au métier de journaliste par son esprit de curiosité. Il a l'oreille aux aguets et le crayon à la main. Il est encore, à tout moment, à la recherche de la "nouvelle": c'est chez lui son deuxième sens. Il conserve, même après 40 ans, l'enthousiasme du néophyte, la satisfaction pro-

fessionnelle du reporter qui découvre un bon "scoop", une primeur, une exclusivité.

Comme membre de la confrérie journalistique, Jacques Francoeur est aujourd'hui comme il y a 20 ans une inspiration, un exemple de ténacité et de constance pour tous ceux et celles qui ont parfois l'envie d'abandonner ce métier en apparence facile mais en réalité très exigeant. Il aime ce qu'il fait. Il a encore, à 56 ans, le goût de son premier travail.

Homme modeste, d'une grande simplicité, jusqu'à être mal à l'aise s'il est placé à l'avant-scène, il s'inscrit dans la lignée des grands hommes qui sont souvent les plus simples.

Par-dessus tout, M. Francoeur est un être profondément humain, attaché aux valeurs nationalistes, humaines et morales des hommes de sa génération que sont, par exemple, Jean Drapeau, Michel Chartrand, René Lévesque, Claude Ryan.

Ses collaborateurs apprécient la confiance véritable qu'il met en eux, la fidélité de ses amitiés, sa force de travail, sa franchise enveloppée de délicatesse, son ouverture d'esprit et sa grande compréhension.

Monsieur Francoeur, heureux quarantième!



IL NE FAUT PAS RÉVEILLER LE CHAT QUI DORT.

### bloc-notes

## Ces "bombes" scolaires

Chaque jour, s'adonnant à des tâches ménagères ou à du simple bricolage, chacun manipule des produits chimiques avec plus ou moins de précautions. On ne développe pas ce réflexe d'auto-défense souvent par ignorance. De même que dans le cas des nombreux accidents du travail qui surviennent à l'année longue, l'ignorance individuelle compte pour beaucoup.

On s'étonne alors que l'école ne soit pas plus encline à diffuser, pour le bénéfice de la jeunesse, l'importance de règles de sécurité minimales. Au vrai, l'étonnement s'atténue depuis que l'on sait, sur la base d'un rapport de l'ex-Commission des accidents du travail (1978), la piètre réputation des employeurs gouvernementaux, y compris l'école et l'hôpital, en matière de sécurité au travail.

Il y a deux ans, le ministre Pierre Marois, parrain de la loi 17, qualifiait d'"intolérables" les conditions d'insalubrité dans les ateliers des écoles polyvalentes et des cégeps. A telle enseigne qu'il dut incorporer à cette loi des mesures correctrices particulières. L'étudiant est considéré comme un "travailleur" dans certains cas mais évidemment pas explicitement lorsqu'il oeuvre en qualité de client à l'intérieur d'un laboratoire de chimie.

Si tel avait été le cas, l'Ordre des chimistes du Québec n'aurait pas eu à dénoncer avec autant d'emphase ces "bombes" en puissance qui risquent d'éclater à tout moment en l'absence totale de prévention et d'encadrement de la part des commissions scolaires et du ministère de l'Éducation.

Il y a quelques années, les gens de Québec réagirent aux exploits du "Commando du Pif", au cégep de Limoilou. L'automne dernier, une école secondaire de

Montréal dut faire transporter d'urgence un récipient d'acide chlorhydrique dont un début de fuite mit en danger la vie de 530 élèves. Cette semaine, trois élèves subissent des blessures dans leur laboratoire de Charny. Antérieurement, un étudiant de Lachine meurt chez lui, à la suite d'une expérience post-scolaire. Ce ne sont là que des incidents officiellement "rapportés".

L'Ordre des chimistes, régi par le code des professions, se défend de loger au coin de l'alarmisme, bien que son bilan n'est de nature à rassurer personne: parmi 264 laboratoires scolaires répertoriés, on ne disposerait pas du matériel adéquat pour protéger les étudiants (lunettes, lave-yeux, solutions neutralisantes) ni d'un équipement pour lutter contre les incendies dans des lieux souvent vétustes. De plus, il y aurait absence de surveillance d'expériences isolées par des enseignants dont seulement 40 pour 100 posséderaient une formation en chimie.

Bien sûr, dira-t-on, les corporations professionnelles oeuvrent aussi dans l'intérêt de leurs membres. Espérons que l'Ordre des chimistes se montre, dans le cas qui nous occupe, plus préoccupé par la santé et la sécurité publiques. De toute manière, il faut parfois exagérer la portée d'une dénonciation pour avoir l'oreille du ministère de l'Éducation et des commissions scolaires. Par les temps qui courent, elles ont les compressions budgétaires à l'esprit davantage que la prévention des vraies catastrophes collectives! Compte tenu de leur mission éducative et de leur vocation non lucrative, toutes les écoles du Québec devraient pourtant être à l'avant-garde dans ce domaine.

Jacques DUMAIS

## Québec veut-il devenir tuteur d'Hydro-Québec?



gilles lesage

Il ne faut pas se méprendre: sous son apparence anodine, le projet de loi (no 16) modifiant la loi d'Hydro-Québec est d'une importance capitale pour l'avenir de la société d'Etat qui fait l'orgueil des Québécois. Avant même sa présentation à l'Assemblée nationale, il a soulevé des inquiétudes et des interrogations, certains parlant même de mise en tutelle de Goliath (Hydro) par David (le gouvernement québécois).

Dans son discours du budget, en mars, M. Parizeau avait déclaré qu'il était temps que les Québécois bénéficient de leurs investissements dans Hydro, qui paierait désormais des redevances au gouvernement. Mais devant les inquiétudes des prêteurs et le danger de perdre des paiements de péréquation, Québec a décidé de doter Hydro d'un fonds social, d'une structure financière semblable à celle des autres sociétés d'Etat; plutôt que des redevances, elle paiera des dividendes à son seul et unique actionnaire, le gouvernement, qui siphonnera les profits d'Hydro et allégera quelque peu ses propres problèmes budgétaires.

La mesure est de nature à rassurer les investisseurs à court terme, croit-on, mais elle peut aussi avoir des conséquences incalculables. Elle a déjà soulevé des remous au sein même d'Hydro, et le départ du vice-président aux finances ne serait pas étranger aux visées gouvernementales.

La Presse notait hier que "les conséquences de la transformation d'Hydro-Québec en société à capital-actions sont à ce point complexes que la société d'Etat est encore incapable d'évaluer avec précision les effets que cette décision aura sur ses emprunts, ses projets d'investissements et ses tarifs". Voilà qui est loin d'être rassurant. D'autant plus que, comme l'a souligné jeudi le député libéral d'Outremont, Hydro-Ontario connaît des difficultés depuis qu'elle est passée sous la coupe du gouvernement ontarien, il y a quelques années. La perte d'autonomie financière et administrative d'Hydro-Québec entraînera-t-elle le même effet désastreux? demande avec pertinence M. Pierre Fortier.

Mais il y a un autre effet prévisible, et qui rejoint dans l'immédiat tous les "actionnaires" d'Hydro: les hausses de tarifs d'électricité ne sont pas près de cesser, tout au contraire. Comme le souligne Jean-

Paul Gagné dans Les Affaires de ce jour, Hydro-Québec est riche et le gouvernement pauvre: ce dernier utilisera les tarifs pour se financer, mais il n'en portera pas l'odieuse. Plutôt que de hausser ses propres impôts, le gouvernement s'accaparrera une bonne part des dividendes d'Hydro qui, ayant moins d'argent pour financer ses projets, sera obligée de gonfler démesurément ses taux.

Cela ressemble à un tour de passe-passe qui nous éloigne de la limpidité et de la transparence dont se targue ce gouvernement. Le gouvernement se renflouerait par un impôt caché, régressif au surplus, puisqu'il toucherait tous les consommateurs, riches et pauvres. Ce qui autorise le chroniqueur financier à parler d'hypocrisie et de cynisme. Est-ce ainsi que les Québécois bénéficieront de leurs investissements dans Hydro depuis 18 ans?

"Après nous avoir vendu les mérites de l'électricité à bon marché, voilà qu'on nous l'enlève pour éponger les excentricités des budgets de dépenses du gouvernement," conclut Jean-Paul Gagné. A cela, le gouvernement répond que les taux d'électricité doivent suivre l'inflation", et à l'heure des économies d'énergie, le nouveau mandat d'Hydro la société d'Etat doit avoir des tarifs concurrentiels aux autres sources d'énergie, notamment au gaz naturel, dont on veut porter de six à 20 pour 100 la part dans le bilan énergétique.

Cet argument d'équilibre est de taille, mais il fait ressortir un autre problème, relevé d'ailleurs à l'Assemblée par le député d'Outremont: l'absence d'une véritable politique énergétique au Québec. Le gouvernement modifie les règles du jeu de façon substantielle, et peut-être hasardeuse pour la plus prestigieuse société d'utilité publique du Canada; mais il le fait sans nous donner sa perspective d'ensemble, sans définir ses objectifs, sans nous dire quelles sont ses priorités et qui désormais contrôlera quoi? Le ministre des Finances est-il en voie de devenir le "tzar" de l'énergie au Québec? Le court terme, les décisions à la petite semaine, ça nous connaît, mais on se serait attendu à mieux.

Heureusement, l'irréparable n'est pas irréversible. Le chambardement d'Hydro-Québec fera l'objet d'une commission parlementaire à la fin de l'été. Espérons qu'elle sera plus fructueuse et éclairante que celle de l'hiver dernier.

Il est peut-être indiqué que le gouvernement maîtrise le "monstre" qu'il a lui-même construit depuis 1963. Mais qu'il le fasse en plein jour et après un vaste débat public.

Prix Yvette-Rousseau

# Femmes invitées à une réflexion collective

par Monique DUVAL

Le prix Yvette-Rousseau, que ses initiatrices définissent comme étant un forum de la pensée

féminine, a été lancé, mercredi, à Québec, en présence de celle qui a donné son nom à ce concours qui existe de-

puis six ans, la sénatrice Yvette Rousseau, et de la principale organisatrice, Mme Gabrielle Labbé.

Le thème choisi, cette année pour ce concours 1981-1982, est le suivant: liberté et responsabilité, deux voies qu'il faut

concilier. Problème: intégration de l'individu dans son milieu social. Jusqu'où va la liberté? Quand devient-on res-

ponsable? Ce thème s'accompagne de trois sous-thèmes: écologie, éducation, mass media. Un sous-thème spécial a été inclus à l'occasion de l'Année internationale des personnes handicapées: problème ou

chologue et membre fondatrice du concours, Mme Françoise Lavigne, "les sensibiliser au devoir qu'elles ont, elles aussi, de repenser le monde, d'essayer de changer la vie".

Quatre jurys seront constitués, un pour chaque catégorie ou sous-thème. On a établi un système de comité de choix, ce qui signifie qu'un premier dé-

Le premier prix est de \$500. Il pourra être décerné selon le meilleur témoignage, le meilleur essai ou le meilleur travail sur les personnes handicapées. A ce premier montant, s'ajoutent huit prix de \$200 attribués aux meilleurs travaux pour chacun des sous-thèmes dans chaque catégorie.



De gauche à droite: Mme Gabrielle Labbé, la sénatrice Yvette Rousseau et Mme Maria Masson.

Le Soleil, Jean Vallières

## Hausse de salaire

TORONTO (PC) — Selon le quotidien torontois The Star, les membres de la législature de l'Ontario auraient décidé de s'accorder une hausse de traitement d'environ 23 pour 100.

Citant des sources de Queen's Park, The Star écrit que ces majorations porteraient de \$24,500 à \$30,000 le traitement de base des élus du peuple.

## LA SAAB 1981

Vous vous demandez ce que vont être les nouvelles voitures nord-américaines?

Il y a des chances qu'on offre de plus en plus de voitures de luxe moyennes avec des équipements comme ceux-ci: traction avant, direction à crémaillère, freins assistés à double circuit et à disque aux quatre roues, moteur à injection de carburant, siège avant chauffé, cinquième porte, système perfectionné de filtrage de l'air dans l'habitacle et, bien sûr, économie de carburant améliorée.

En fait, cette voiture de l'avenir se trouve déjà chez les concessionnaires Saab.

Essayez l'un des six modèles moyens Saab de la catégorie de luxe.

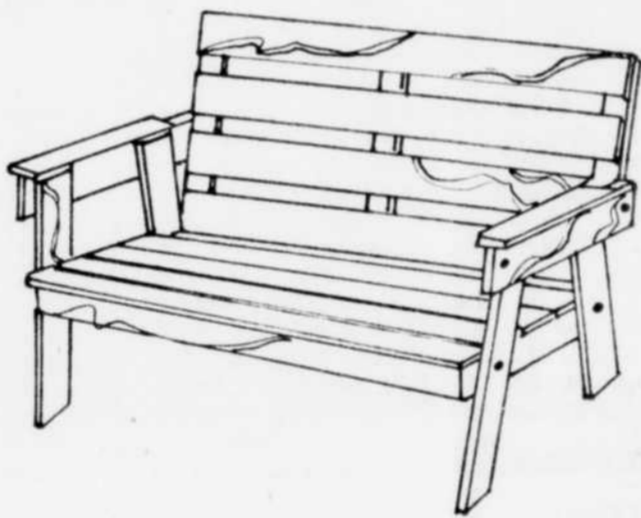
Vous constaterez que l'avenir s'annonce bien.



**SAAB** GARANTIE complète de 3 ans ou 60,000 km et de 5 ans sur la peinture.

**CHATEL AUTOMOBILES LTEE**  
1350, rue Bouvier, Québec (sortie Pierre-Bertrand sur la Capitale) 628-6336

## Un retour à la nature en pleine nature



Causeuse en pin naturel: \$64.

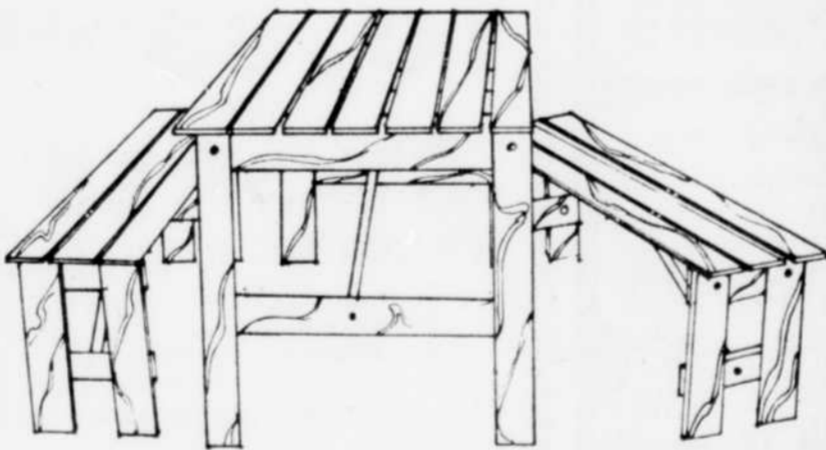


Table et banc en pin naturel 28" x 45": \$149.

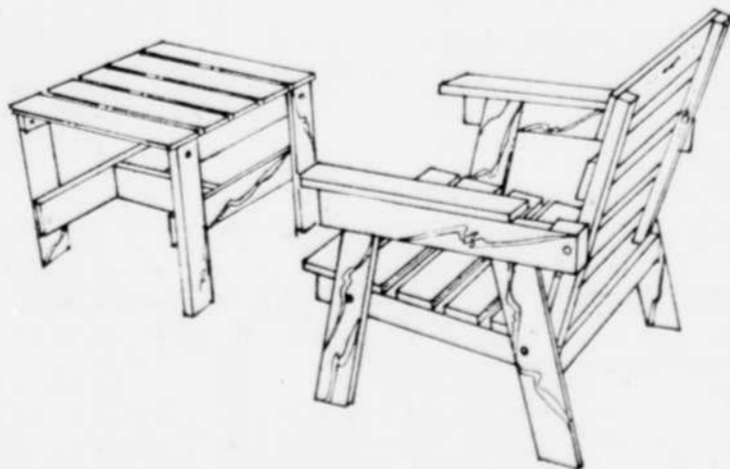


Table 21" x 21": \$35

Fauteuil: \$44

**zip** le prêt-à-apporter du meuble design  
international ltee

Angle boulevard Hamel et Henri IV tel. 871 2221

## TOURBILLON - PISCINE-SAUNA - TOURBILLON - PISCINE-SAUNA

### AUCUNE COMPETITION

#### Le plus grand choix de baignoires tourbillons en ville.



Du bain de 5' à celui de 15', pour l'intérieur ou l'extérieur

**VISITEZ NOTRE SALLE DE MONTRE**

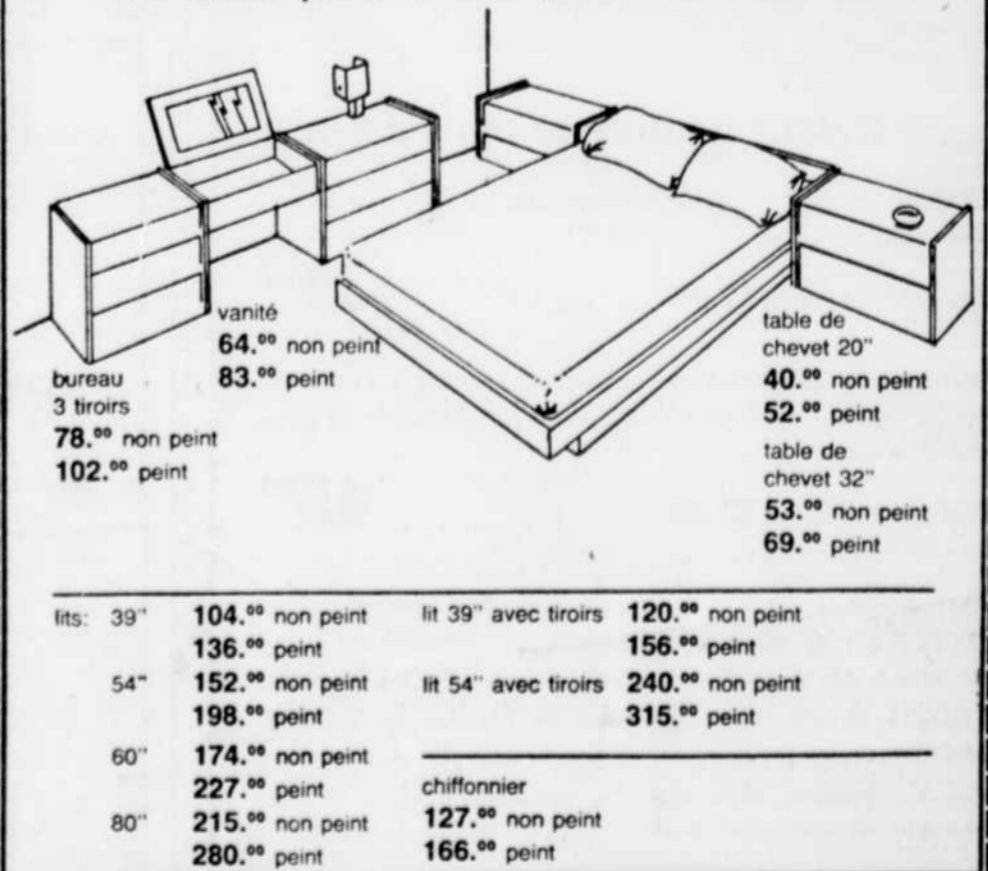


795, avenue Saint-Jean-Baptiste, suite 121  
Ancienne-Lorette, Québec G2E 5E8  
(Carrefour du commerce, angle du boul. Hamel et Henri IV)  
**(418) 871-3866**

## TOURBILLON - PISCINE-SAUNA - TOURBILLON - PISCINE-SAUNA

## HABITAT 811

HABITAT 811 vous présente ce mobilier de chambre à coucher en bois peint, non peint ou verni



bureau 3 tiroirs 78.00 non peint 102.00 peint

vanité 64.00 non peint 83.00 peint

table de chevet 20" 40.00 non peint 52.00 peint  
table de chevet 32" 53.00 non peint 69.00 peint

lits: 39"	104.00 non peint	lit 39" avec tiroirs	120.00 non peint
	136.00 peint		156.00 peint
54"	152.00 non peint	lit 54" avec tiroirs	240.00 non peint
	198.00 peint		315.00 peint
60"	174.00 non peint		
	227.00 peint	chiffonnier	
80"	215.00 non peint		127.00 non peint
	280.00 peint		166.00 peint

**HABITAT 811** 3070, Chemin St-Louis (coin Laforest) Ste-Foy. Tél.: 659-4425

**FENETRES PANORAMIQUES COMBINEES et THERMOS**



**PORTES PORTES PATIO**



**REVETEMENTS ALUMINIUM VINYLE ET ACIER**

**NOS PRODUITS** PORTE BONHEUR

● GARANTIS POUR 6 ANS, MATERIEL ET INSTALLATION  
● ACCEPTES PAR LA SCHL  
**ESTIMATION GRATUITE A DOMICILE**

Salle de montre ouverte de 8h à 19h, samedi de 9h à 12h. Spécialiste en portes, fenêtres et revêtement d'aluminium.



**ARCON CANADA inc.**  
795, av. St-Jean-Baptiste suite 109, Québec  
871-1825



L'absence d'entretien, même le plus élémentaire, peut devenir une menace à la sécurité des visiteurs du Bois de Coulonge.

## Bois de Coulonge

# Visite à un parc mourant

Texte: Vincent Cliche  
Photos: Clément Thibault

Ce fut une triste journée, hier. Le photographe et le journaliste du SOLEIL ont rendu visite à un parc mourant: le Bois de Coulonge.

Ce parc boisé, aux portes des villes de Québec et de Sillery, possède tous les symptômes qui en feront un agonisant avant l'an 2000.

Cette visite avait été organisée par la Société linnéenne de Québec qui, on se souvient, lançait l'alarme il y a quelques semaines par la publication d'un mémoire sur l'état de santé actuel du Bois de Coulonge.

Tous les invités de la Société linnéenne n'étaient pas présents à la visite. On remarquait entre autres l'absence des organisateurs du concours hippique et des représentants du ministère des Travaux publics et Approvisionnement, qui a entre les mains la sauvegarde du parc.

La vingtaine de visiteurs regroupés venaient du ministère des Affaires culturelles, de la ville de Sillery, de la Communauté urbaine de Québec et de certains organismes qui se préoccupent de la conservation de l'arbre. Le groupe était guidé par des représentants de la firme Dery, Rocray et Associés qui ont produit, l'an dernier, une étude sur l'état de santé du Bois de Coulonge, sur les causes de sa dégradation et sur les mesures nécessaires à sa conservation et son amélioration.

### Triste visite

Il est rare qu'on puisse faire une visite détaillée d'un parc. On y va habituellement pour se distraire, pique-niquer ou jouer. Lorsqu'on s'y promène, on peut y remarquer l'état détérioré de certains arbres, mais la vue d'ensemble nous fait oublier ces quelques exceptions.

A Bois de Coulonge, il y a des milliers d'arbres, la majorité encore sains, mais quelques symptômes ne trompent pas; le parc boisé est à son déclin: arbres morts par dizaines, arbres atteints ou blessés par centaines, aménagements inutiles et nuisibles, terrassement et compaction du sol empêchant le drainage; actes de vandalisme dans tous les secteurs du parc, et, en général, très peu de surveillance et d'entretien.

Le Bois de Coulonge n'a jamais reçu autant de visiteurs qu'actuellement, mais paradoxalement il souffre d'abandon. Il souffre surtout d'un manque de vocation; on ne lui reconnaît officiellement aucun avenir. Il est là comme un terrain vague déserté par les profiteurs; il est un boulet aux pieds du ministère des Travaux publics qui n'a aucune compétence particulière pour gérer un tel parc boisé.

Faute de vocation précise, on y a permis, depuis 1966, toutes sortes d'activités incompatibles. En un seul été, le Bois de Coulonge devient forum en plein air pour spectacles de masse, terrain de camping, terrain d'équitation, etc.

### Un comité

C'est pourquoi, le président de la Société linnéenne M. Benoit Gauthier, déclarait hier que le premier geste à faire pour sauver le Bois de Coulonge était de lui trouver une vocation précise et le plus près possible de la conservation de l'arbre et de l'éducation du public.

C'est pourquoi son organisme reviendra à la

charge prochainement auprès du ministre des Travaux publics et Approvisionnement, M. Alain Marcoux, pour proposer la création d'un comité d'étude qui devra faire rapport dans un délai très court afin que dès l'été prochain, le Bois de Coulonge ait enfin trouvé sa vocation.

Et M. Gauthier verrait très bien la nomination du lieutenant-gouverneur, M. Jean-Pierre Côté, comme président de ce comité. Le Bois de Coulonge n'est-il pas en quelque sorte un bien de famille pour M. Côté, car plusieurs de ses pré-décesseurs y avaient élu domicile?



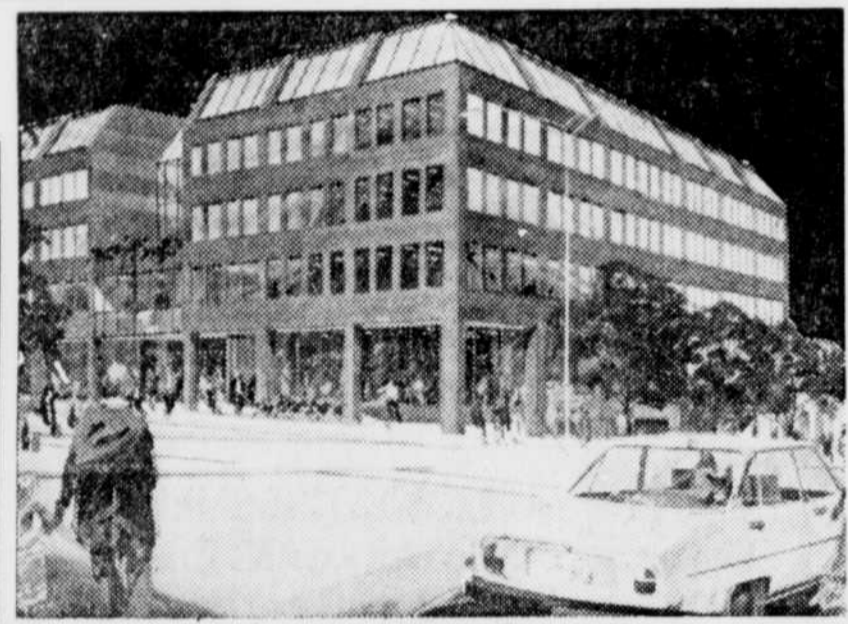
Celui qui a posé ce lampadaire, ce n'était certainement pas un "100 watts".



L'amour, c'est fort... mais aussi, fort dommageable.



Et, malgré tout, Bois de Coulonge demeure un très beau parc.



## LA NOUVELLE PLACE D'AFFAIRES DE QUÉBEC

ANGLE ST-JEAN ET DUFFERIN  
RENSEIGNEMENTS ET LOCATION  
(418) 692-1874

Rendez-vous beauté Eaton 10h30

### Rabais beauté du mois de juin

Ondulations permanentes "Organic aid", coupe et mise en plis comprises.

Prix courant Eaton 47.00 **35<sup>00</sup>**

Permanente "International" pour cheveux teints ou naturels coupe et mise en plis comprises. (Frais supplémentaires pour cheveux longs).

Prix courant Eaton 62.00 **45<sup>00</sup>**

Nos coiffeurs formés à l'école "Glemby" prendront le temps d'étudier votre chevelure et vous conseilleront quant au choix d'une coupe ou d'une permanente. **10% de rabais** durant cette promotion de juin sur les produits Mahdeen pour les cheveux et le cuir chevelu, shampooing A.C.V., Balsam, ainsi que les produits traitant le cuir chevelu.

Ste-Foy — rez-de-chaussée — 653-9331

# EATON

### MÉNAGE NEUF 1981

Style colonial. "Appareils électriques inclus"

Comprendant 1 réfrigérateur de luxe, 2 portes de couleur, 1 cuisinière 30 po automatique de luxe, 1 mobilier de chambre, bureau triple, 4 pièces, colonial, 2 lampes de bureau, 1 mobilier de salle à manger, 5 pièces en bois massif colonial, 1 mobilier de salon, 2 pièces, colonial avec fauteuil berçant, 1 table de centre, 1 table de coin.

**\$1995**

### MÉNAGE NEUF 1981

Style moderne "Appareils électriques inclus"

1 réfrigérateur 2 portes, couleur, 1 cuisinière 30 po automatique de luxe, Bureau triple avec miroir, commode 4 tiroirs, lit 54 po, Mobilier de salon 2 pièces, comprenant divan et fauteuil berçant, table à café, table de bout, Mobilier de salle à manger 5 pièces.

**\$2995**

### MÉNAGE NEUF 1981

Style canadien "Appareils électriques inclus"

Cuisinière de luxe, réfrigérateur 2 portes, de couleur, Mobilier de salle à manger canadien, 5 pièces, Mobilier de chambre, bureau triple, miroir, commode tête de lit, Mobilier de salon avec fauteuil berçant, table à café et table de bout.

**\$3995**

LIVRAISON ET ENTREPOSAGE GRATUITS

**HENRI TURCOTTE MEUBLES**

2100, boul. Père-Lelièvre, Centre d'achats Duberger

Votre plus gros vendeur de ménages

**527-3413**

Rabais de **10 à 33 1/3%** SUR

## STORES HORIZONTAUX et VERTICAUX

- Plusieurs grandes marques
- Estimation sans obligation
- Installation gratuite
- Résidences ou commerces

LES INTÉRIEURS

**A & B EMOND ENR.**  
871-2323

Du nouveau



Un parc d'amusement



7 jours jusqu'à 23 h

Sport d'Inaire

Village des Sports  
Valcartier

**SERVICE GRATUIT à domicile**

POUR LE CHOIX DE VOS GARNITURES DE MAISON

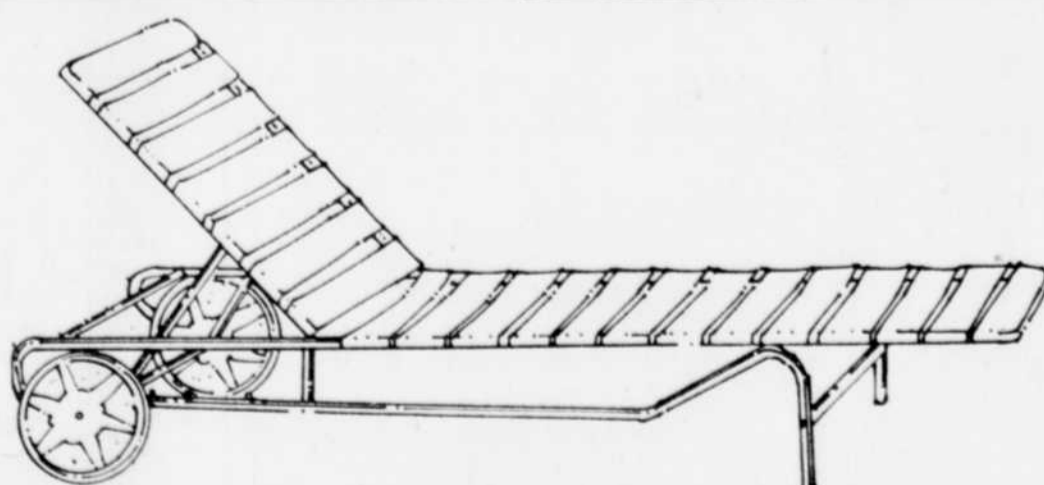


COMPOSEZ **525-4841**

Magasinez dans le confort de votre foyer. Sans obligation de votre part, notre représentant, M. Charles Cloutier, se fera un plaisir de vous guider dans le choix de vos tentures, rideaux, couvre-lits, valences, tapis, etc. Un service qui vous enchantera!



**laliberté** MAIL ST-ROCH QUÉBEC



## Les meubles jardin qui font le bel été

Chaise longue en lattes de plastique résistant: \$199.

**zip** le prêt-à-apporter du meuble design  
international ltee

Angle boulevard Hamel et Henri IV tel.: 871 2221

# Accusée de plagiat, elle poursuit son prof

par Jean-Claude RIVARD

La cour supérieure a été saisie d'un recours peu commun dans lequel une jeune femme poursuit son ancien professeur qui l'aurait publiquement et injustement accusée de plagiat: elle réclame des dommages-intérêts de \$10,500 pour atteinte à son intégrité et à sa réputation.

Mais le professeur, qui a comparu et présenté une défense, nie tout et déclare qu'il n'a exercé que son rôle de pédagogue et de responsable du cours. Si l'étudiante a subi du

dommage, elle n'a qu'à s'en prendre à elle-même, répondit-il en substance.

Comme le tribunal n'a pas encore pris judiciairement connaissance du dossier, qu'il nous soit permis de taire les noms des parties. Voici néanmoins l'essentiel du litige.

La demanderesse est journaliste. Détenrice d'un baccalauréat ès arts en sciences sociales, elle s'est inscrite à un cours de perfectionnement en sciences politiques, traitant des droits humains.

L'été dernier, elle a remis des travaux de résumés de lecture au pro-

fesseur pour fins de correction et d'annotations. Le 4 août 1980, avant-dernier jour du trimestre, le professeur aurait dénoncé le plagiat de trois étudiantes en réclamant leur sortie de la salle de cours, sous menaces de révéler leur identité. Comme personne ne sortait, il aurait signalé leur numéro matricule: les étudiantes concernées ont alors dû sortir. Il y avait une cinquantaine de personnes sur les lieux dont une vingtaine de professeurs de l'information.

Représentée par Me Pierre-C. Gagnon, elle estime que le professeur a agi de façon malicieuse et délibérée, notamment parce qu'elle faisait partie d'un groupe d'étudiants qui contestaient ses méthodes pédagogiques. De plus, elle signale qu'après un appel aux instances disciplinaires de l'université Laval tout autant qu'après une demande de révision et de rectification de son dossier, auprès du directeur du dé-

partement, on lui a rendu la note méritée.

Par contre, le professeur apporte au dossier une version différente. Représenté par Me Gilles Gaumont, procureur du SPUL, il nie tout ce récit. Les faits se sont même déroulés de façon autre précise-t-il.

C'est exact, dit-il en substance, qu'il était titulaire d'un cours intitulé "Problèmes politiques contemporains" et que la jeune femme était dans sa classe. Mais il est également exact qu'à un certain moment il a exigé certains travaux et que trois personnes ont produit des résumés de lecture absolument identiques. Il aurait alors avisé la classe qu'il ne voulait pas révéler les résultats de certains soit parce que leurs travaux n'étaient pas remis, soit parce qu'il avait relevé des "cas particuliers". C'est ainsi qu'il a fait lecture des résultats en utilisant les numéros matricules.

Constatant que son numéro n'avait pas été

prononcé, la demanderesse aurait alors demandé pourquoi, en présence de toute la classe. Le professeur aurait répondu qu'il s'agissait d'un "cas particulier". L'étudiante au-

rait insisté pour en savoir davantage. Le professeur aurait ajouté qu'il s'agissait d'un manquement à l'éthique universitaire. L'étudiante insistant encore, le professeur de-

manda si elle voulait savoir publiquement la raison. Il se serait alors vu "dans l'obligation de l'informer qu'elle avait présenté un travail en tous points semblable à celui de certains de ses

collègues". Le professeur nie avoir voulu être malveillant: il a rempli son rôle de pédagogue et de responsable de cours comme il devait le faire, dit-il.

Comme l'histoire a beaucoup fait jaser, le professeur déclare même se réserver le droit de réclamer une juste indemnité pour réparer ce dont il a personnellement souffert.

## Des sentences qui font réagir les syndicats

TORONTO (d'après PC) — Les porte-parole du monde syndical ont réagi vivement aux sentences rendues par la cour suprême de l'Ontario contre des dirigeants du Syndicat canadien de la fonction publique pour outrage au tribunal.

Mme Grace Hartman a été condamnée par le juge William Parker à 45 jours de prison; âgée de 62 ans, elle est présidente nationale du syndicat. Mme Lucy Nicholson, présidente du syndicat, division de l'Ontario, et M. Ray Arsenault, représentant national à Ottawa, ont écopé chacun de 15 jours de prison.

Ils avaient plaidé coupable de n'avoir pas obéi à un ordre de la cour, le 30 janvier, d'ordonner aux syndiqués de retourner au travail le cinquième jour d'une grève illégale de neuf jours d'environ 14,000 employés de soutien de 51 hôpitaux de l'Ontario.

A Ottawa, le député néo-démocrate David Orlikow a comparé ces sentences à d'autres, rendues contre des hommes d'affaires, et M. Cliff Pikey, président de la Fédération du travail de l'Ontario, a fait de même.

Pour sa part, M. Dennis McDermott, président du Congrès du travail du Canada, qui groupe 2,3 millions de membres, a déclaré dans un communiqué qu'il réagissait "avec colère et résignation attristée" à cette décision d'emprisonner les chefs syndicaux pour outrage au tribunal.

"La loi reflète l'évolution de la société dans ses traditions et ses coutumes, dit M. McDermott. Il s'agit donc d'un triste reflet de notre société quand des citoyens profondément honnêtes sont punis pour leur dévouement à leurs convictions".

M. McDermott dit que Mme Hartman et les autres dirigeants syndicaux condamnés sont emprisonnés parce qu'ils ont rempli leur devoir constitutionnel de syndiqués de défendre de leur mieux les droits de leurs camarades.

### AVIS AUX CONSOMMATEURS ET AUX COMMERCANTS

En vertu d'un décret du Gouvernement du Québec, le Comité organisateur de la fête nationale du Québec Inc. a été reconnu comme le maître d'œuvre de la fête nationale du Québec 1981.

Toute personne sollicitant des fonds pour le Comité organisateur de la fête nationale du Québec Inc. ainsi que pour les festivités organisées sous son égide, doit remettre aux sollicités un reçu officiel portant l'emblème du C.O.F.N.Q.

Le Comité organisateur de la fête nationale du Québec Inc. est une société à but non lucratif. Si vous désirez participer financièrement aux festivités organisées par le C.O.F.N.Q. et non pas de celles organisées par d'autres entreprises, assurez-vous de la représentativité des sollicités.



NOTE: L'emblème ci-dessus représenté est la propriété exclusive du Comité organisateur de la fête nationale du Québec Inc. Son utilisation, sous quelque forme que ce soit, sans l'autorisation écrite du C.O.F.N.Q. est strictement interdite.

## Chouinard VOYEZ-MOI ÇA!

Une preuve tangible que lorsqu'il est question de prix CHOUINARD fait toujours le deuxième effort!

Plus de 100 véhicules 1981 flambant neufs pour livraison immédiate. DE VRAIS SPÉCIAUX!

Exemples:

#### # 1643 COLT 3 portes 1981

1.4 litre, radio AM, pneus 155R13 blancs radiaux, 6.2 L aux 100 km.

\$6,107



transport et manutention inclus

#### # 1417 OMNI 5 portes 1981

Sieges baquets vinyle, 4 vitesses manuelles, 1.7 litre, P155/80R13 blancs, 7.1 L aux 100 km.

\$6,191



transport et manutention inclus

#### # 1448 024 3 portes

Sieges baquets vinyle, 4 vitesses manuelles, 1.7 litre, batterie 430 amp, sans entretien, démarreur électrique, allume-cigare, chauffe-moteur, radio AM, P175/75R13 blancs radiaux, 7.8 L aux 100 km.

\$6,484



transport et manutention inclus

#### # 1593 ARIES K 2 portes

Sieges tissu et vinyle, 4 vitesses manuelles, batterie 500 amp, longue vie, démarreur électrique, moulures latérales, chauffe-moteur, P175/75R13 blancs radiaux, 7.5 L aux 100 km.

\$7,350



transport et manutention inclus

#### # 1359 DODGE Pick-Up D150 1981

6 cyl., 225 po cu., 4 vitesses, servofrein, servodirection, chauffe-moteur, alternateur 63 amp., tapis de luxe, allume-cigarettes, miroir chromé de luxe, pare-chocs avant et arrière, barre stabilisatrice avant, pneus radiaux.

\$7,197

transport et manutention inclus

#### TAUX D'INTÉRÊT RÉDUITS

FINANCEMENT SUR LES LIEUX

Plan de protection 5/80

Chrysler disponible

FAITES VITE ET PROFITEZ D'UN CHOIX DE MODÈLES ET ÉQUIPEMENTS EN FONCTION DE VOS BESOINS.

Quand il est question de prix, Chouinard fait toujours le 2e effort...

**Chouinard**  
AUTOMOBILE INC.

2400, DALTON  
SAINTE-FOY, TEL.: 653-4961  
(à l'entrée du Parc Colbert)

COLT, OMNI, ARIES,  
DIPLOMAT, MIRADA,  
CORDOBA, LE BARON,  
NEWPORT, NEWYORKER,  
CAMIONS  
DODGE



# CET ÉTÉ, ON PREND LE TEXAS D'ASSAUT..



## Les Texans préparent la réception!

Pour une poignée de dollars  
QUÉBEC  
A compter de

**346\$**

seulement.  
Québec - Dallas  
aller-retour simple ou.

**375\$** Québec - Houston

Et pour quelques dollars de plus, Air Canada et votre agent de voyage vous suggèrent ces plans d'attaque depuis Houston...

#### 1. La vallée du Rio Grande

À compter de

**226\$** U.S.

seulement.

7 nuits d'hôtel de luxe, par personne (occupation double), y compris location de voiture pour 7 jours. Transport entre Houston et la vallée du Rio Grande en sus.

#### 2. L'île South Padre

(Golfe du Mexique)

À compter de

**224\$** U.S.

seulement.

7 nuits d'hôtel de luxe au choix, par personne (occupation double), y compris location de voiture pour 7 jours. Transport entre Houston et South Padre en sus.

#### 3. Un ranch de San Antonio

À compter de

**270\$** U.S.

seulement.

Séjour "western" de 7 nuits, par personne (occupation double), 3 repas par jour, promenades à cheval etc. Transport entre Houston et San Antonio en sus.

Ces forfaits U.T.L. sont en supplément au tarif aérien.

Air Canada et votre agent de voyage vous renseigneront sur d'autres forfaits au Texas, en Californie et en Floride.

**AIR CANADA**

Toute notre équipe vous souhaite de bonnes vacances!



Détenteur d'un permis du Québec

Ces tarifs s'appliquent aux départs du lundi au jeudi inclusivement. Renseignez-vous auprès d'Air Canada ou votre agent de voyage pour connaître les conditions de ces tarifs.

# Des parents sécurisés par Passe-Partout

par Damien GAGNON

"J'ai réalisé jusqu'à quel point il est important de jaser avec mon enfant, de partager ses jeux. Ça m'a sécurisée de voir dans quel milieu il évoluera l'an prochain, de connaître les parents des enfants qui fréquenteront la même école que le mien."

"Je me suis également sentie valorisée dans mon rôle de parent. En discutant avec les autres, j'ai pris conscience que finalement, d'un foyer à l'autre, l'éducation n'est pas tellement différente et que nous rencontrons généralement les mêmes difficultés."

Mme Louise Trudeau, du quartier Laurentien-Nord, à Sainte-Foy, est l'un des 40 parents qui ont suivi la série de rencontres Passe-Partout organisée par le comité d'école l'Étincelle, une école de la Commission scolaire de l'Ancienne-Lorette.

Le témoignage de Mme Trudeau est partagé par l'ensemble des participants à ces rencontres qui ont un intérêt commun: un enfant de quatre ans qui fréquentera la maternelle en septembre.

Les parents connaissent bien la série Passe-Partout organisée par le ministère de l'Éducation et qui s'adresse aux enfants de quatre ans. Cette série télévisée s'accompagne d'un programme d'animation pour les parents de ces enfants.

Cependant, ne peuvent bénéficier de ce programme que les parents des milieux défavorisés, condition que ne remplissent pas les parents du quartier Laurentien-Nord.

## Besoin de se retrouver

Les parents, quel que soit leur milieu de vie, sont inodés par un tas de théories sur l'éducation des enfants signale le directeur de l'école, M. Clermont Boivin.

A son avis, les parents ont besoin de se retrouver, d'évaluer leur action, de savoir au fond, si les gestes qu'ils posent quotidiennement correspondent à une bonne éducation.

Il précise que c'est dans cet esprit qu'ont été élaborées les rencontres. Grâce à des contacts au ministère de l'Éducation, le comité d'école a pu profiter de la documentation du programme du ministère et aussi déléguer un représentant à un stage organisé pour les animateurs de Passe-Partout.

L'équipe des parents-animateurs se compose de six membres du comité d'école: Jacqueline Landry, Micheline Lavoie, Pauline Beaulieu, Denise Beaumont, Colette Saint-Onge, et Graciette Tremblay. A participé aussi au travail d'équipe, Micheline Giroux, enseignante de maternelle.

Il y eut huit rencontres, une par mois, portant sur l'enfant de quatre ans, ce qu'il est, l'importance du jeu dans sa vie, les jouets, le langage, le développement de l'enfant par les activités de la maison, les récompenses et les punitions.

Mme Ginette Vallières, mère de famille et psychologue, a fait profiter les parents de ses connaissances lors de la rencontre sur le profil de l'enfant et Mme Pauline Bélanger, orthophoniste à la Commission scolaire



Une des équipes des rencontres Passe-Partout à l'école l'Étincelle, 1401 rue Lucien à Sainte-Foy. De g. à d., Mmes Pierrette Bouffard, Micheline Poulin, Ollivette Saint-Mars, Denise Masson, Pauline Beaulieu et Micheline Giroux.

de l'Ancienne-Lorette, était l'invitée lors de la rencontre traitant du développement du langage de l'enfant.

En avril, les parents, accompagnés de leur enfant, ont rencontré les professeurs de maternelle et la dernière rencontre, celle de la fin de mai, a porté sur le rôle des parents comme éducateurs.

### Éviter les recettes

Au cours de ces rencontres, pas

question d'élaborer de grande théorie sur l'éducation des enfants, de porter des jugements de valeur ou encore de donner des recettes.

Le travail des animateurs soulignent Mmes Graciette Tremblay et Colette Saint-Onge, consiste à laisser les participants s'exprimer, à évaluer leur action, à leur faire prendre conscience qu'à travers le vécu quotidien, ils transmettent des valeurs.

Pourquoi mon enfant a peur de ceci ou de cela, pourquoi il crie si fort lorsqu'il veut quelque chose, pourquoi

il mouille son lit, comment agir avec les amis, sont au nombre des sujets qui ont été débattus lors de la dernière rencontre, sujets qui débordent le cadre des premiers besoins de l'enfant pour rejoindre sa vie émotive et sociale.

En organisant ces rencontres, le comité d'école est conscient qu'il a fait d'une pierre plusieurs coups: "J'ai le goût de m'impliquer dans la vie de l'école, je suis mieux préparé à aider mon enfant à s'intégrer à l'école, je

me sens plus sécurisée face à l'école, j'ai le goût de discuter avec mon enfant, de participer à ses jeux, de développer sa créativité et son intelligence" sont autant de commentaires favorables entendus lors de la dernière rencontre.

Ces témoignages d'appréciation incitent le comité d'école à poursuivre son action l'an prochain. Toutefois, on espère qu'il y aura plus d'hommes qui s'inscriront. Il n'y en avait que deux cette année.

**Grand spécial printemps-été**  
du 13 au 20 juin

**25%**  
de réduction

sur toute la marchandise en magasin

**BOUTIQUE MARJOLAINE**  
4 MAGASINS À VOTRE SERVICE

MAIL NORD, 1er ÉTAGE, PLACE LAURIER, STE-FOY	651-4053
GALERIES CHAGNON, LÉVIS	837-5343
GALERIES CANARDIÈRE	667-7246
4775, 1re AVENUE, CHARLESBOURG	623-1924

(édifice Caisse populaire St-Rodrigue)

PATIENTS SOUFFRANT DU

## RHUME DES FOINS

causé par l'herbe à poux

Vous souvenez-vous de l'an dernier?

Communiquez avec votre

### MEDECIN pour un TRAITEMENT AVANT-SAISON

**MAGNAVOX**  
de PHILIPS

La qualité qui se voit

Regardez vos longs métrages favoris

**L'UNIVERS DU SON**

LECTEUR DE VIDÉODISQUES RAYON LASER

2600, boul. Laurier, Sainte-Foy 653-6308

### Les évêques canadiens appuient la lutte des autochtones du Nord

OTTAWA (PC) — Les évêques catholiques du Canada lancent une campagne en faveur des autochtones du Nord dans leur lutte contre la politique énergétique fédérale "qui menace leurs droits d'autochtones".

La Conférence des évêques a choisi la semaine du 15 au 22 juin pour des manifestations de solidarité avec les autochtones, et notamment des conférences de presse dans 25 villes de Saint-Jean, T.-N., à Victoria, C.-B.

Plusieurs premiers ministres provinciaux seront invités à participer aux manifestations, de même que des pasteurs protestants et des porte-parole des autochtones.

La nouvelle a été annoncée au moment où un comité parlementaire qui étudie le projet de loi sur l'exploitation du gaz et du pétrole fixait au 25 juin la date limite pour terminer ses travaux.

Mais le gouvernement a fait savoir que son programme énergétique ne sera présenté aux Communes en troisième et dernière lecture qu'après les vacances d'été.

Dès 1975, les évêques catholiques publiaient un document dans lequel ils déclaraient que la mise en valeur des richesses pétrolières et gazières du Nord ne devrait pas commencer avant un juste règlement des réclamations territoriales des autochtones.

Les évêques se sont joints plus tard au projet du Nord, un programme inter-église pour supporter les autochtones dont les principaux leaders ont qualifié la législation d'une des plus grandes saisies de terres de l'histoire contemporaine.

Mgr Remi J. de Roo, évêque de Victoria et président de la commission épiscopale des affaires sociales, a dit dans une lettre adressée à tous les membres du Parlement que les évêques étaient préoccupés par cette loi qui ne fera qu'augmenter les injustices faites aux peuples du Nord canadien, principalement les autochtones.

## Regardez ce que nous avons déniché pour le connaisseur en vins!

Faites la joie d'un être cher en lui offrant cet ensemble-cadeau! Il s'agit d'un trio d'accessoires que l'amateur de vins saura grandement apprécier.

AU-DESSUS: (C'est une idée sensationnelle!) Un support pour bouteille qui s'adapte sans difficulté aux tablettes du réfrigérateur. Un excellent moyen de gagner de l'espace. Des instructions faciles sont disponibles au dos de la boîte.

A GAUCHE: Un ingénieux tire-bouchon nouveau genre. Facile à utiliser. Il suffit de bien lire les instructions.

A DROITE: Le bouchon-verseur/attrape-gouttes qui verse en douceur et sans bavure. Un demi-tour referme la bouteille pour une dégustation ultérieure. Ainsi bouchée, la bouteille peut être rangée sur le côté. Ensemble de 3.

**\$17.95 l'ensemble**

16, de la Fabrique      Place Québec      Place Ste-Foy  
Place Fleur de Lys      Place du Royaume Chicoutimi

692-3822

**BIRKS JOAILLIERS**

# ÇA... C'EST POUR PAPA!

LES CANADIENS DE MONTRÉAL

Prix reg.: 19.95\$

**RÉDUIT À: 14.95\$**

MOBILIER QUÉBÉCOIS

Prix reg.: 15.95\$

**RÉDUIT À: 7.95\$**

**Librairie Garneau**

47 BUADE/PLACE QUÉBEC  
PLACE LAURIER  
PLACE FLEUR DE LYS  
GALERIE CHAGNON (LÉVIS)

QUÉBEC/LÉVIS/CHICOUTIMI/TROIS-RIVIÈRE/SHERBROOKE  
ST-BRUNO/MONTREAL/ST-JÉRÔME/HULL/OTTAWA/TORONTO

## 14 photos en couleur 10<sup>95</sup> en tout

y compris un dépôt de .95¢

Pas de limite d'âge. L'ensemble comprend: 2 photos en couleur de 8 x 10, 2 de 5 x 7 et 10 de format portefeuille. 95¢ de plus pour chaque personne supplémentaire sur la photo. Vous choisissez l'arrière-plan; nous choisissons les poses.

Disponibles Pour Achat Additonal Portraits Double Images

**Offre en vigueur pour des photos prises (du 15 au 20 juin)**

Place Fleur de Lys  
Les Galeries Chagnon et Place Laurier

Heures: lun. - mer. 9:30-5:00  
jeu. ven. 9:30-8:00  
sam. 9:00-4:00  
FERME ENTRE 1:00-2:00

**Studio de Photographie**  
BÉBÉS • ENFANTS • ADULTES • GROUPES

Service de Passeport disponible **Sears**  
vous en avez pour votre argent...et plus

# L'Eglise des Antilles vue par des Québécois

par Jean MARTEL

C'est au-delà des palmiers et des plages ensoleillées qu'on découvre la vie ouvrière, la réalité populaire et la pratique religieuse de l'Eglise des Antilles. Voilà ce qu'ont constaté trois Québécois délégués à Haïti, en Guadeloupe et en Martinique pour y favoriser le développement et l'essor de mouvements tels que le Mouvement des travailleurs chrétiens et la Jeunesse ouvrière chrétienne.

Ces trois voyageurs, ce sont Jacques Archibald, permanent à Québec du Mouvement des travailleurs chrétiens, Raymond Shink, prête-animateur auprès de jeunes travailleurs du diocèse de Québec, et Bertrand Fournier, curé de la paroisse Sainte-Thérèse-de-Lisieux de Beauport.

Ils sont revenus tout dernièrement d'une tournée qu'ils ont effectuée dans ces trois îles des Antilles. Ils n'étaient ni des touristes, ni

des hommes d'affaires, mais plutôt des personnes préoccupées par le sort de la vie ouvrière là-bas et le rôle que peut y jouer l'Eglise.

Dans leurs bagages, ils ont rapporté des amitiés et des perceptions plus critiques sur l'Eglise dans le monde d'aujourd'hui. Ils ont accepté de livrer au SOLEIL leurs souvenirs et leurs impressions de voyage.

**Haïti**  
D'Haïti, ils ont gardé des images qu'on ne

peut qualifier. Un pays qui régresse au lieu de progresser; des conditions de vie sous-humaines; un chômage généralisé; deux enfants sur trois qui meurent; une organisation syndicale inexistante; l'absence de liberté de presse; l'exode des gens instruits vers l'Amérique du Nord...

Que fait l'Eglise en Haïti? Les trois voyageurs québécois y ont vu une Eglise traditionnelle préoccupée par le culte, la catéchèse

et la sacramentalisation; une Eglise que fréquentent femmes et enfants; une Eglise peu soucieuse de "consolider" le peuple.

Toutefois, à l'intérieur de cette Eglise "classique", ils ont perçu un courant: un courant minoritaire mais qui représente l'espoir des pauvres, à vrai dire leur seul espoir. Ce courant d'Eglise passe d'une vision individuelle de la foi à une vision collective; il est à l'origine de la présence de coopératives; il éveille les consciences aux changements en Haïti, à la coordination de l'action et au respect des droits humains.

**La Guadeloupe**  
D'Haïti, Jacques Archibald, Raymond Shink et Bertrand Four-

nier se sont envolés vers la Guadeloupe. Bien sûr, ont-ils dit, la vie ouvrière n'y subit pas le même sort qu'en Haïti, mais elle a ses problèmes: un chômage de 25 pour 100, les postes clés occupés par les Français venus de France, 7.000 Guadeloupéens qui chaque année quittent leur île pour la France...

Au plan syndical, les trois Québécois ont constaté l'émergence de syndicats indépendants des centrales syndicales françaises. Les travailleurs qui y adhèrent sont très militants et très nationalistes. Ce courant politique rejoint des jeunes du Mouvement rural de la jeunesse chrétienne et est perceptible dans les organismes d'action catholique.

Quant à l'Eglise, elle est, selon les mots de Jacques Archibald, "hors circuit". "Le clergé est massivement étranger, âgé, venant de France ou revenant d'Afrique. Il n'a pas fait effort pour entrer dans la mentalité de la culture du peuple. Les questions vitales des Guadeloupéens ne lui sont pas présentes."

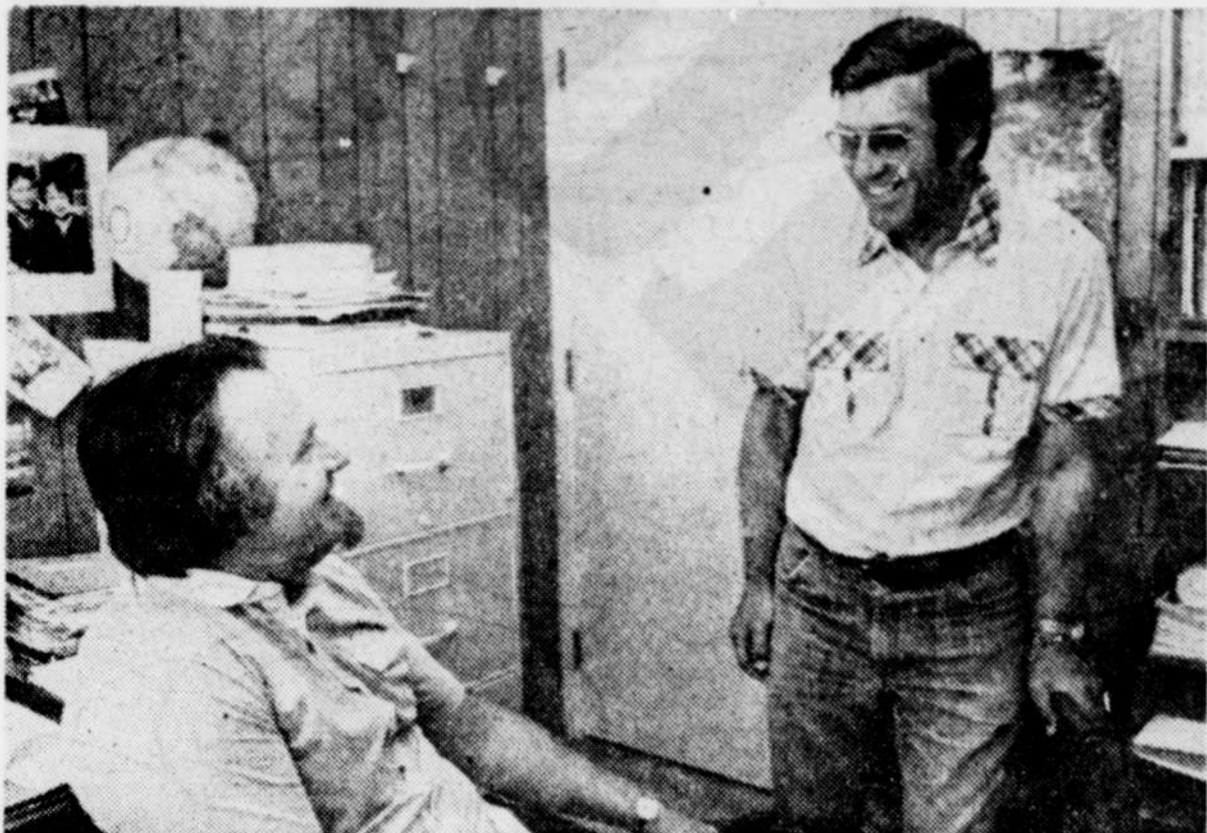
Mais là aussi, comme à Haïti, se trouve une minorité de chrétiens souhaitant des changements dans leur Eglise: des changements qui la rendraient plus près de la vie collective.

**La Martinique**  
En Martinique, on remarque la même division syndicale: syndicats rattachés aux centrales françaises et syndicats locaux. Mal-

gré cela, la syndicalisation y est difficile. Les jeunes manifestent peu d'intérêt pour les mouvements syndicaux; ils sont plus préoccupés par le sport, la danse et le cinéma.

Raymond Shink, Bertrand Fournier et Jacques Archibald y ont vu une Eglise marquée par un clergé étranger, qui

rejoint femmes et enfants et qui présente une pratique religieuse traditionnelle. Ils ont constaté que le clergé était méfiant par rapport à l'action catholique spécialisée et qu'il accusait de faire de la politique. Ils ont remarqué que l'Eglise ignorait la culture créole.



Jacques Archibald et Raymond Shink reviennent d'une tournée dans les Antilles où ils ont étudié la vie ouvrière et le rôle qu'y joue l'Eglise.

## Rencontre fraternelle

religion



par Jean MARTEL

Le Centre pastoral et social du service d'entraide humanitaire de Québec tiendra une journée de rencontre aujourd'hui au CLSC de la basse ville de Québec, situé au 310 boulevard Langeher. Cette journée qui se déroulera sous le thème "Viens à ma rencontre" commencera à 9h pour se terminer à minuit. Au programme: animation, atelier, partage, célébration de la Parole, banquet, etc. Il s'agit d'un relais d'espérance pour personnes minoritaires dans l'Eglise.

### Activités au Montmartre

Le Montmartre canadien, situé au 1679 chemin Saint-Louis, à Sillery, organise deux activités. D'abord, aujourd'hui, c'est une autre journée créée à la "catéchèse de l'amour": le père André Godbout présentera le Sacré-Coeur à travers saint Augustin et Pie XII; ensuite, il y aura une conférence sur la vie du père Lelièvre, grand apôtre du Sacré-Coeur à Québec; enfin une conférence d'André Crevier sur le coeur de Dieu.

D'autre part, du 19 au 21 juin, se tiendra le congrès "Famille du Sacré-Coeur".

### Nouveau supérieur des Oblats

Les Oblats de Marie-Immaculée de la province Notre-Dame-du-Rosaire ont un nouveau supérieur provincial: il s'agit du père Reynald Rouleau de Jonquière. Cette province, qui a son siège social à Québec, s'étend de Trois-Rivières aux Maritimes et couvre une partie du Labrador et du Nouveau-Québec.

Né en 1935 à Saint-Jean-de-Dieu, près de Rimouski, le père Rouleau est actuellement conseiller en éducation chrétienne à la Commission régionale Lapointe, au Saguenay.

En plus de son travail en pastorale scolaire, il s'est intéressé au Renouement conjugal, au Cursillo, au ministère paroissial et à d'autres activités pastorales, comme la formation de leaders chrétiens, la promotion de la justice sociale.

**SEUL(E)?**  
Rencontrez une personne à aimer  
Faites confiance à nos conseillers d'expérience  
**élan**  
Centre de rencontres et de symposia, 95, Grande-Allee est (de 10h à 20h)  
522-7155

### Du nouveau



### Un parc d'amusement

**CREATION SUZANNE INC**

529.9757

869 ST-JEAN

**VENTE**

COMMENÇANT LUNDI MATIN

**CREATION SUZANNE**

**Les meubles jardin qui font le bel été**

Chaises empilables pour le jardin.  
A partir de \$29.95 chacune.

**ZIP** le prêt-à-apporter du meuble design

Angle boulevard Hamel et Henri IV tel. 871 2221

## L'HYDROTHERAPIE A SON MEILLEUR

### LE THERMO-MASSEUR ULTRA 38 JETS

donne un vrai massage à peu de frais.  
Une amélioration géniale du principe tourbillon

**BAIN TOURBILLON A PARTIR DE \$895.00**

**Le plus grand centre de plomberie et bains tourbillons au Québec.**  
**TOUT POUR LA SALLE DE BAINS**  
Gros et détail

Baignoires, toilettes, chauffeuses-lavabos, marbre cultivé, bains tourbillons Lorenzo, Foymarbre, Manhattan, Wescan, Aquarius. Portes de douches miroirs, portes de baignoires, pharmacies, douches, lavabos sur colonnes, vanités en chêne, robinets décoratifs, bidets, baignoires de fibre de verre, baignoires en acrylique. Importations exclusives, robinets et accessoires, plaques or, vaste salle de montre ouverte en permanence. Stationnement illimité.

**BIENVENUE A TOUS**

Les 38 mains de votre masseur personnel sont à votre disposition chez vous, jour et nuit  
**PLAISIR - DÉTENTE - SANTÉ**

**Le thermo-masseur ultra vous apporte:**

- nettoie et adoucit la peau
- active la circulation sanguine
- provoque une relaxation musculaire importante
- soulage les maux de dos
- raffermit les muscles relâchés
- assouplit les muscles contractés ou enflés
- compléments une cure d'amincissement
- aide à faire disparaître la cellulite
- soulage l'arthrite et le rhumatisme
- supplée au manque d'exercice
- apporte une grande détente

**84 COULEURS DONT 10 STANDARD**

**LIQUIDATION 50%**  
(du prix de liste) sur toutes nos PHARMACIES et PORTES DE BAIN MANHATTAN en stock  
100 modèles différents SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON EN VIGUEUR JUSQU'AU 30 JUILLET

**Le séminaire saint-françois**

## ECOLE PRIVEE pour GARÇONS et FILLES

### Secondaire V septembre '81

Pour l'année scolaire 81-82, le Séminaire St-François donnera le Secondaire V dans des locaux entièrement remis à neuf. Le Séminaire est situé à Cap-Rouge en bordure du St-Laurent dans un site des plus favorables aux études.

### OPTIONS EN SECONDAIRE V

- Sciences et mathématiques
- Sciences humaines
- Musique
- Arts plastiques

Le Séminaire St-François offre une organisation physique et technique complète, un vaste terrain extérieur aménagé pour le sport, plus:

- pensionnat pour garçons seulement; "en secondaire V, chambre à deux"
- transport scolaire organisé par l'institution
- cafétéria

**Pour tout renseignement, communiquez avec:**

**Le séminaire saint-françois**

C.P. 188  
Cap-Rouge, Québec  
G0A 1K0 (418) 872-0459

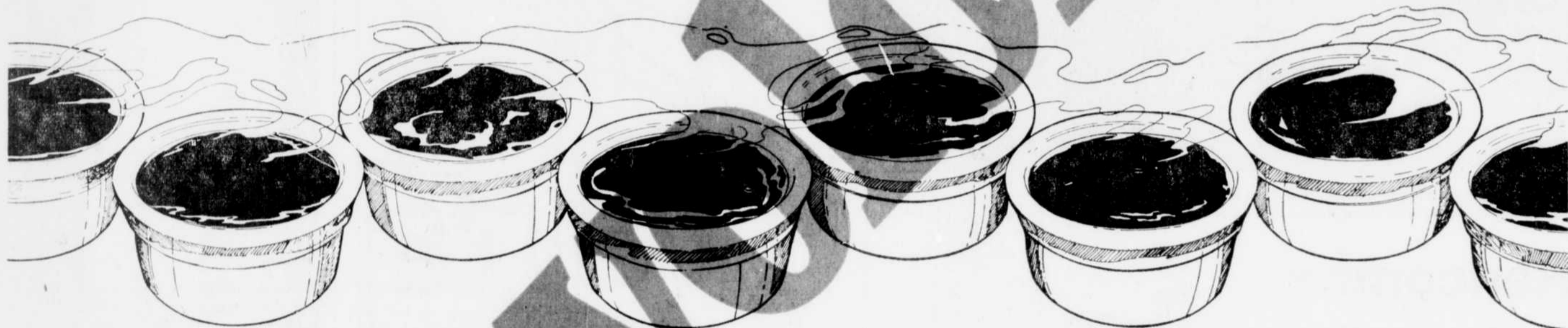
**ETUDIER AGIR BATIR**

## VANITES & BAINS DECOR

2014, boul. Charest ouest, Ste-Foy, Qué. - 683-4488  
(Voisin de la salle de quilles Frontenac)  
Heures d'ouverture, semaine: 9h à 17h - samedi: 9h à 15h30.



## Des frites...



## De la sauce...



## De la salade de chou...

### Redemandez-en! C'est gratuit!

Nos frites maison sont tellement délicieuses, notre sauce, savoureuse et notre salade de chou, alléchante, qu'un peu plus ce n'est pas de refus.

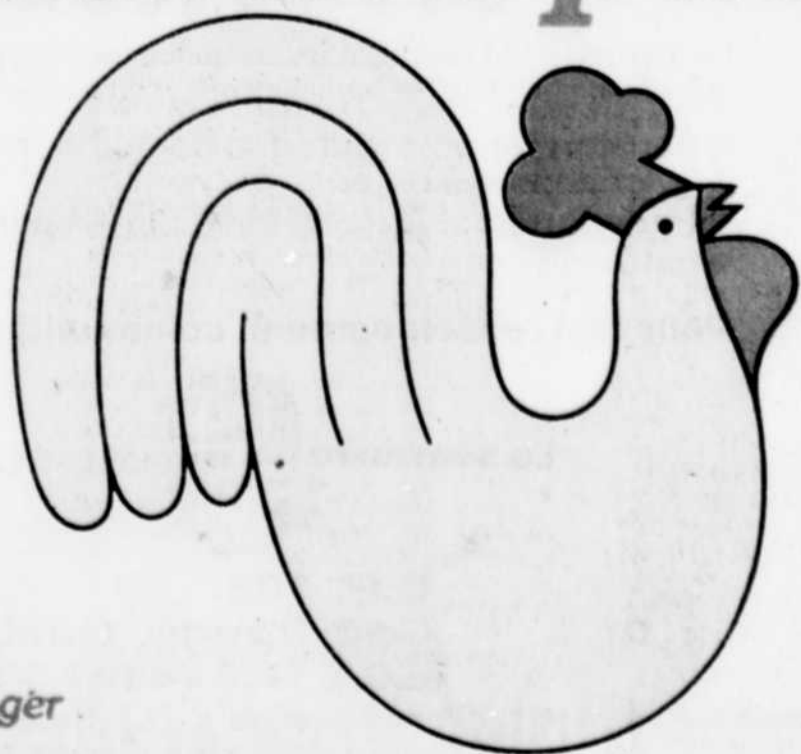
Ne vous gênez pas, redemandez-en, c'est gratuit avec toute

commande d'un repas complet dans les salles à manger du Coq Rôti.

De plus, notre excellent café vous est servi dans un pot thermos de 2 1/2 tasses pour le prix d'une tasse.

**Alors, ne restez plus sur votre appétit, venez au Coq Rôti et contentez-vous!**

*Y a vraiment pas de comparaison!*



**le Coq Rôti**  
les maîtres rôtisseurs

Ste-Foy: 2651, boul. Hochelaga  
Loretteville: 347, boul. L'Ornière  
Lévis: 2, route Transcanadienne

\*Dans nos salles à manger seulement.